



Volume 8 Winch Parts Manual

GB

OWNERS SERVICE MANUAL

To be kept with Boat Details

Warning: Read this Instruction Manual before using equipment

D

OWNERS SERVICE MANUAL

Bewahren Sie dieses bei Ihren Bootspapieren auf

Warnung: Vor in Betriebnahme Anleitung durchlesen

F

OWNERS SERVICE MANUAL

Pa adjuntar a la documentación de la embarcación

Aviso: leer este manual de instrucciones antes de utilizar el equipo

E

OWNERS SERVICE MANUAL

A conserver avec tous les documents concernant votre bateau

Danger: Lire le mode d'emploi avant usage

S

OWNERS SERVICE MANUAL

Förvaras tillsammans med båtens övriga dokument

Varning: Läs Instruktions Manualen före användande av utrustningen

LEWMAR®

Contents

Volume 8 Update

	Introduction Date (Mod.)	Page No.
Single Speed Winches		
6, 7, 8	April '92	4
Two Speed Winches		
16	April '92	5
24, 30 & 40	April '92	6
43	April '92	7
Self-Tailing Winches		
16	April '92	8
30	April '92	9
40	April '92	10
44	April '92	11
48	April '92	12
50	April '92	13
54	April '92	14
58	April '92	15
62	April '92	16
64	April '96	17
66	April '92	18
66/3	April '96	20
Handles	April '92	22
Owners Service Log		23
Lewmar Warranty		24
Subsidiary Addresses		Back Cover

Spares Kit

19700100	Basic Winch Servicing Kit (4 circlips, pawls, pawl springs)
19700200	Winch Servicing Kit 4 (4 circlips, 8 pawls, 12 pawl springs, 3 keys, 2 pan head screws - self tailers)
19700300	Three Speed Winch Servicing Kit
19700401	Pawl Springs x 50.
19700501	Pawls small x 25.
19700900	Allen Key Set.
19701000	GearGrease™. Packed in handy 100g plastic tube.
19701100	GearGrease™. Packed in handy 300g plastic tub. This waterproof grease contains solid activation which aids the load carrying characteristics of a winch. It is also suitable for trailer wheel bearings, steering gear, hydraulic equipment, outboard engines and many other marine applications.
19701300	Naval Jelly. Packed in handy 200ml jar. Removes tarnishing from stainless steel surfaces and protects the material.
19701600	RaceLube™. 55ml plastic bottle. High performance Winch Oil. Special HD22 formula for winch pawls, springs and similar applications, where the use of grease is not advised. Ask your nearest Dealer/Distributor for a copy of the "How To Service Your Lewmar Winch", or buy:-
Winch Maintenance Packs.* 100g Tube of grease, 55ml HD 22 oil, Brush, 'How To' Booklet, Pawl Springs x 10.	
19701410	German*
19701420	French*
19701430	Swedish*
19701440	Spanish*
19701500	English*

GB INTRODUCTION

Lewmar is the world's leading manufacturer of yacht winches. Our manufacturing facilities set the highest standards in quality materials and performance. Each Lewmar winch is tested to ensure that all stages in the manufacturing process conform to the Lewmar requirements of dimensional accuracy, rated strength and operating efficiency. Our winches are approved to Lloyds standards and in practice are in excess of them.

Lewmar winches are constantly being tested in the latest racing competition, onboard leading ocean racers around the world and, whether racing or cruising, they are rated for their long life and performance. However, as with any precision engineered product, Lewmar winches need regular maintenance to operate at peak efficiency and, without this attention, permanent damage and premature wear can result. This manual gives the most complete details of the sequence and techniques required to dismantle completely, service and assemble each winch in the Lewmar range.

Lewmar has a worldwide network of offices and distributors who carry stocks of spare parts and spare kits. Expert advice and assistance is available for any servicing or repair problem.

Guarantee

Lewmar winches have been developed over many years by extensive testing aboard the world's finest ocean racers, long distance cruising yachts and match racing yachts. They are manufactured to quality standards in excess of those required by Lloyds and only the finest materials are used. If installed, used and maintained as described in this Manual they will give outstanding performance.

Warranty

For Lewmar Warranty details see page 19.

Service Notes

For satisfactory long term performance and product life these winches must be given the routine and full maintenance procedure described below.

1. MONTHLY: All Lewmar winches should be hosed down with fresh water then lightly oiled and greased as detailed in the separate free leaflet, "How to service your winch".
2. TWO OR THREE TIMES DURING ACTIVE SAILING SEASON: All Lewmar winches should be stripped, cleaned and relubricated.

3. AT THE END OF EACH SAILING SEASON OR BEFORE STARTING THE NEW SEASON: All Lewmar winches should be completely stripped, cleaned, thoroughly checked for damage, lubricated and reassembled as detailed in this Service Manual.

Dismantling

Lewmar winches are simple to dismantle and are designed for easy maintenance. The exploded view drawings show how the component parts can be removed easily from each winch.

Assembly

Winches must be assembled in the reverse sequence to the order of dismantling.

Mounting

All winches must be mounted using the correct size and type of retaining bolts. Having decided on the correct winch position, the drum must be removed as detailed in the maintenance instructions for mounting. The winch must be mounted on a flat clean surface. The hole centres for the winch retaining bolts must be marked off and drilled separately. The winch should be bedded on a LIGHT coating of sealing compound to stop leaks - too much compound gets in the gears and pawls. The winch retaining fastenings must be securely tightened (but not overtightened). The winch is self draining and care must be taken to ensure the drain holes are not blocked.

Handles

All current winches accept any standard international handle (Lewmar grey grip handle).

Recommended Lubricants

Grease - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marine Lube 'A', etc).

Oil - RaceLube™ (3-in-1 or equivalent)

Service and Spares

Full service facilities for Lewmar winches are provided at our factory, Subsidiary Companies, Distributors and Service centres worldwide.

Parts pricing is subject to change. Apply to your nearest Lewmar office or distributor for current price lists.

D EINLEITUNG

Lewmar ist Weltführer in der Herstellung von Winden für Yachten. Unsere Produktionseinrichtungen erfüllen die höchsten Ansprüche, was Werkstoffqualität und Leistung anbelangt. Jede Lewmar Winde wird eingehend geprüft, um sicherzustellen, daß alle Phasen des Herstellungsvorgangs den Lewmar Forderungen für Maßgenauigkeit, Nennfestigkeit und Handhabungseffizienz genügen. Unsere Winden sind nach der Lloyds Norm genehmigt und übertreffen diese Anforderungen oft.

Lewmar Winden werden ständig in den neuesten Wettrennen erprobt, an Bord der führenden Hochsee-Rennjachten der Welt. Ob für Wettbewerb oder Fahrten gedacht, sie werden gleichermaßen für Leistung und Haltbarkeit hochgeschätzt. Wie bei jedem Präzisionsprodukt brauchen auch Lewmar Winden regelmäßige Wartung und Pflege, damit sie weiterhin ihre Spitzenleistung erbringen können. Ohne diese Pflege kann es zu dauerhaften Schäden und vorzeitiger Abnutzung kommen. Dieses Handbuch enthält detaillierte Angaben über die Arbeitsreihenfolge und Techniken, die erforderlich sind, um jede Winde aus der Lewmar Produktreihe vollkommen zu zerlegen, zu warten und wieder zusammenzubauen. Lewmar hat ein weltumspannendes Netz von Niederlassungen und Agenturen, die Ersatzteile und Aufrüstungssätze anbieten. Fachwissen und Unterstützung ist auch dort für jedes Wartungs- oder Reparaturproblem erhältlich.

Garantie

Lewmar Winden sind über viele Jahre hinweg durch weitreichende Prüfungen auf den weltbesten Hochsee-Rennjachten, Langstreckenbooten und Wettkampfyachten entwickelt worden. Sie werden nach Qualitätsnormen gefertigt, welche die Lloyds-Anforderungen übertreffen. Nur die besten Werkstoffe werden verarbeitet. Wenn diese Produkte nach den Anweisungen dieses Handbuches installiert, eingesetzt und gewartet werden, werden sie Ihnen hervorragende Leistung bieten.

Garantiebedingungen

Für Einzelheiten der Lewmar Garantie siehe Seite 19.

Wartungshinweise

Für zufriedenstellende Leistung und lange Nutzdauer muß diesen Winden in regelmäßigen Abständen die volle Wartungsprozedur zuteil werden, wie untenstehend beschrieben.

1. Monatlich: Alle Lewmar Winden sollten mit Frischwasser abgespült und danach leicht eingeölt und geschmiert werden, wie in der getrennten Broschüre "Die Pflege Ihrer Ocean - Winde" (kostenlos erhältlich) beschrieben.

2. Zwei oder drei mal während der Segelsaison: Alle Lewmar Winden sollen zerlegt, saubergemacht und neu geschmiert werden.

3. Am Ende jeder Segelsaison oder vor Beginn der neuen Saison: Alle Lewmar Winden sollten vollständig zerlegt und saubergemacht werden, wobei auf Schäden zu achten ist. Danach schmieren und wieder zusammenbauen, wie auch in diesem Wartungshandbuch erläutert.

Auseinanderbau

Es ist leicht, Lewmar Winden zu zerlegen - sie wurden für die einfache Wartung konstruiert. Die Explosionsbilder zeigen deutlich, wie die verschiedenen Einzelteile aus jeder Winde entfernt werden.

Zusammenbau

Die Winden werden in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammengebaut.

Einbau

Alle Winden sollten mit Halteschrauben von der richtigen Größe und Art montiert werden. Nachdem entschieden worden ist, wo die Winde genau platziert werden soll, muß die Trommel entfernt werden, wie in der Wartungs- und Einbauanweisung beschrieben. Beachten Sie bitte, daß die Winde auf eine flache, saubere Oberfläche montiert werden muß.

Die Löcher für die Halteschrauben müssen dann angezeichnet und getrennt gebohrt werden. Die Winde sollte auf eine dünne Schicht von Dichtungsmasse gebettet werden - bei zuviel Dichtungsmasse würde etwas in das Getriebe und die Sperrklinken hineinraten. Achten Sie darauf, die Haltebefestigungen fest aber nicht übermäßig stark anzuziehen. Die Winden sind selbstentwässernd, daher sollte darauf geachtet werden, daß die Drainagelöcher nicht verstopfen.

Kurbellin

Sämtliche aktuellen Winden paßt jede international genormte Kurbel (Lewmar Kurbel mit grauem Griff).

Empfohlene Schmierstoffe

Fett - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marine Lube 'A' o.ä.).

Öl - Lewmar RaceLube™ (3-in-1 oder gleichwertiges)

Kundendienst und Ersatzteile

Umfassende Unterstützung für Lewmar Winden wird in unserem Werk sowie bei den Niederlassungen, Agenturen und Service-Zentren weltweit angeboten. Die Preise von Ersatzteilen können sich ändern. Fragen Sie daher bei Ihrer nächstgelegenen Lewmar Vertretung nach den aktuellen Preislisten.

F INTRODUCTION

LEWMAR est le leader mondial en matière de winchs pour bateaux de plaisance. Nos techniques de fabrication ont établi les normes de qualité de matériaux et de performance.

Chaque winch LEWMAR est essayé afin de nous assurer que les différents stades de la fabrication ont bien respecté les normes LEWMAR en matière de précision, de résistance et d'efficacité. Nos winchs sont conformes, sinon au-delà des normes du Lloyds. Les winchs LEWMAR sont continuellement mis à l'épreuve dans les courses océaniques autour du monde. Qu'ils soient destinés à la croisière ou à la course, ils sont conçus pour être efficaces et durables. Cependant, comme tout appareil mécanique de précision, les winchs LEWMAR doivent être entretenus pour pouvoir travailler au maximum de leurs possibilités. Sans cette précaution des détériorations définitives ou une usure prématurée peuvent survenir. Ce document décrit dans le détail les phases et la manière de démonter, de nettoyer, de lubrifier et de remonter tous les winchs de la gamme LEWMAR. Un réseau mondial d'agences ou de distributeurs LEWMAR tient en stock les pièces détachées et se tient à votre disposition pour toute information technique.

Fiabilité

Les winchs LEWMAR ont été développés à la suite d'essais intensifs bord des bateaux de course au large, des bateaux de grande croisière ou en match racing. Ils sont fabriqués selon des normes excédant celles requises par le Lloyds et uniquement à partir des meilleurs matériaux. S'ils sont installés, utilisés et entretenus comme il est indiqué dans ce document, ils vous donneront entière satisfaction.

Garantie

Voir page 19

Entretien

Pour obtenir de votre winch le meilleur rendement ainsi qu'une grande longévité, des entretiens de routine et des entretiens plus approfondis doivent lui être appliqués tel que décrit cidessous.

1. MENSUEL: Tous les winchs LEWMAR doivent être abondamment rincés au jet puis légèrement huilés et graissés comme il est décrit dans la brochure gratuite intitulée "Notice d'entretien de votre winch Océan".

2. DEUX OU TROIS FOIS PENDANT LA SAISON DE NAVIGATION. Tous les winchs doivent être démontés, nettoyés et lubrifiés.

3. À LA FIN DE CHAQUE SAISON DE NAVIGATION OU AVANT LA SUIVANTE. Tous les winchs doivent être complètement démontés, vérifiés attentivement, lubrifiés et remontés tel que décrit dans cette notice.

Démontage

Les winchs LEWMAR sont faciles à démonter et sont conçus pour faciliter l'entretien. Le dessin "écorché" montre comment les composants peuvent être facilement démontés.

Remontage

Les winchs doivent être remontés dans l'ordre inverse du démontage.

Fixation

Tous les winchs doivent être fixés avec des boulons de la taille et du diamètre corrects. Une fois la position du winch déterminée, le tambour doit être enlevé tel que décrit dans la notice d'entretien afin d'avoir accès aux trous de fixation. Le winch doit être monté sur une surface plane et propre.

Marquer le centre des trous pour les boulons de fixation afin de pouvoir les percer séparément. Le winch doit être monté sur un léger lit de mastic afin d'éviter les fuites au niveau des boulons. Attention! trop de mastic risque de pénétration dans les engrenages.

Les écrous de fixation doivent être bien serrés, mais sans excès. Les winchs sont conçus pour se vider seuls de leur eau. S'assurer que les anguilliers ne sont pas obstrués.

Manivelles

Tous les winchs actuels acceptent les manivelles à carré international.

Lubrifiants Conseillés

Graisse: Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate marine lube 'A', etc.)

Huile: Lewmar RaceLube™ (3 en 1 ou équivalent)

Service et Pièces

Un service complet peut être obtenu de notre usine, de nos succursales, de nos distributeurs ou de nos centres de service dans le monde entier. Les prix des pièces détachées peuvent varier. Renseignez-vous auprès de votre agence LEWMAR la plus proche.

E INTRODUCCIÓN

Lewmar es el líder mundial en producción de winches para yates. Nuestras instalaciones de fabricación establecen los mas altos estándares de calidad en materiales y prestaciones. Cada winche Lewmar es probado para asegurar que todas las etapas del proceso de fabricación cumplen los requisitos de Lewmar de exactitud dimensional, resistencia establecida y eficacia de funcionamiento. Nuestros winches están aprobados según los estándares del Lloyd's y en la práctica los exceden.

Los winches Lewmar se prueban constantemente en las mas nuevas regatas, a bordo de los yates líderes en regatas oceánicas en todo el mundo y, ya sea en competición o en crucero, están calificados por su larga vida y prestaciones.

Sin embargo, como ocurre con cualquier producto de mecánica de precisión, los winches Lewmar necesitan un mantenimiento regular para funcionar con la máxima eficiencia y, sin dicho cuidado, pueden dañarse permanentemente y desgastarse prematuramente.

Este manual de los mas completos detalles de los pasos a seguir y la técnica requerida para desarmar completamente, dar mantenimiento y reensamblar cada winche de la gama Lewmar.

Lewmar tiene una red mundial de oficinas y distribuidores que mantienen stock de piezas de recambio y kits de recambios. Siempre se puede obtener el consejo y asistencia de un experto para solucionar cualquier problema de mantenimiento o reparación.

Garantía

Ver la página 19 para los detalles de la garantía Lewmar.

Notas de servicio

Para conseguir un rendimiento satisfactorio a largo plazo y una larga duración del producto se debe dar a los winches los mantenimientos de rutina y completos que se describen a continuación:

1. Mensualmente: Todos los winches deben ser regados con agua dulce y luego someramente lubricados y engrasados tal como se describe en el folleto gratuito, "Como cuidar sus Winches"
2. Dos o tres veces durante la estacion de navegacion: Todos los winches Lewmar deberían ser desensamblados, limpiados y lubricados.
3. Al fin de cada estacion de navegacion o antes de empezar la siguiente: Todos los winches Lewmar deberían ser totalmente desensamblados, limpiados, inspeccionados para detectar daños, lubricados y reensamblados como se explica en este Manual de Mantenimiento.

Desensamblado

Los winches Lewmar son sencillos de desensamblar y se han diseñado para un fácil mantenimiento. Los dibujos de vista en explosión muestran como se pueden sacar las piezas fácilmente.

Ensamblado

Los winches se deben ensamblar siguiendo los pasos de desensamblado en orden inverso.

Montaje

Todos los winches se deben instalar usando pernos de sujeción del tipo y tamaño correctos. Una vez decidida la posición de un winche, se debe desmontar el tambor tal como se detalla en las instrucciones de mantenimiento. El winche se debe instalar en una superficie plana y despejada.

Los centros de los pernos se deben marcar y taladrarlos habiendo separado el winche. El winche se debe asentar sobre una capa de sellador LIGERA para evitar entrada de agua - demasiado sellador se introduce en los engranajes y trinquetes.

Los pernos de fijación se deben apretar (pero no sobreapretar). Los winches son autodrenantes y se debe tener cuidado de no obstruirlos agujeros de drenaje.

Manivelas

Todos los winches actuales aceptan manivelas estándar internacionales (manivelas Lewmar de mango gris).

Lubricantes recomendados

Grasa - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marine Lube "A", etc).

Aceite - Lewmar RaceLube™ (3 en 1 o equivalente)

Servicio y Recambios

Disponemos de instalaciones completas de servicio en nuestra fábrica, en nuestras Sucursales, Distribuidores y Centros de Servicio en todo el mundo. Los precios de los recambios están sujetos a cambios. Consulte la oficina de Lewmar o distribuidor mas cercanos para obtener tarifas actualizadas.

S INTRODUKTION

Lewmar är världens ledande tillverkare av vinschar till nöjesbåtar. Våra tillverkningsenheter arbetar under de strängaste kvalitetskrav när det gäller material och arbete. Varje enskild vinsch provas för att säkerställa att alla steg av tillverkningsprocessen uppfyller Lewmars krav på måttnoggrannhet, hållfasthet och effektivitet. Våra vinschar är godkända enligt Lloyd's standards och överstiger i praktiken motsvarande krav.

Lewmar vinschar testas kontinuerligt under kappsegling, ombord på ledande havskappseglare jorden runt och de är kända för lång livslängd och höga prestanda, antingen det gäller kappsegling eller cruisingsegling. Precis som alla andra precisionstillverkade produkter kräver även Lewmar vinschar regelbundet underhåll för att fungera optimalt. Bristfälligt underhåll kan nämligen leda till permanenta skador och snabb förslitning. Denna instruktionsbok innehåller utförlig information om hur man tar isär, underhåller och sätter ihop samtliga vinschar i Lewmar-serien.

Lewmar har ett världsomspännande nät av kontor och återförsäljare som har reservdelar och reservdelssatser på lager. Här kan du även få expert hjälp och assistans om du stöter på service- och reparationsproblem.

Säkerhet

Lewmar vinschar har utvecklats under många år i krävande tester ombord på världens bästa havskappseglare, långfärdsbåtar och match racing-båtar. De tillverkas efter strängare kvalitetskrav än Lloyd's normer och endast de bästa materialen kommer till användning.

Garanti

För Lewmars garantibestämmelser, se sidan 19.

Angående service

För att uppnå optimala egenskaper och lång livslängd måste vinscharna underhållas enligt följande:

1. VARJE MÅNAD: Alla Lewmar-vinschar för spolat av med sötvatten, oljas in sparsamt och smörjas enligt det separata häftet "Hur du servar din vinsch".
2. TVÅ ELLER TRE GÅNGER UNDER SÄSONGEN: Alla Lewmar-vinschar bör tas isär helt och hållet, rengöras och smörjas.

3. EFTER SEGLINGSSÄSONGENS SLUT ELLER FÖRE NÄSTA SÄSONG: Alla Lewmar-vinschar bör tas isär helt och hållet, rengöras, kontrolleras avseende skador, smörjas och sätts ihop enligt servicehandbokens anvisningar.

Isärtagning

Lewmar-vinschar är enkla att ta isär och utformade för enkelt underhåll. Sprängskisserna visar hur de olika delarna tas bort i tur och ordning.

Hopsättning

Hopsättning utförs i omvänd ordning jämfört med isärtagning.

Montering

Vid montering av vinschar måste fästbultar av korrekt dimension och typ användas. Börja med att bestämma var vinschen ska placeras och ta sedan bort trumman enligt underhållsanvisningarna för montering. Observera att vinschen måste monteras på en plan och ren yta. Hålen för vinschens fästbultar måste markeras och borras separat. Vinschen bör ställas på ett tunt lager tätningssmassa för att förhindra läckage - för mycket tätningssmassa kan tränga in i drev och spärrmekanism. Dra åt fästbultarna ordentligt (dra dock inte åt för hårt). Eftersom vinschen är självdränerande är det viktigt att dräneringshålen inte är igensatta.

Handtag

Alla internationella standardhandtag passar till Lewmars vinschar (Lewmar-handtag med grått grepp).

Rekommenderade smörjmedel

Fett - Lewmar GearGrease™ 7010 (Lubriplate Marinfett "A", etc.).

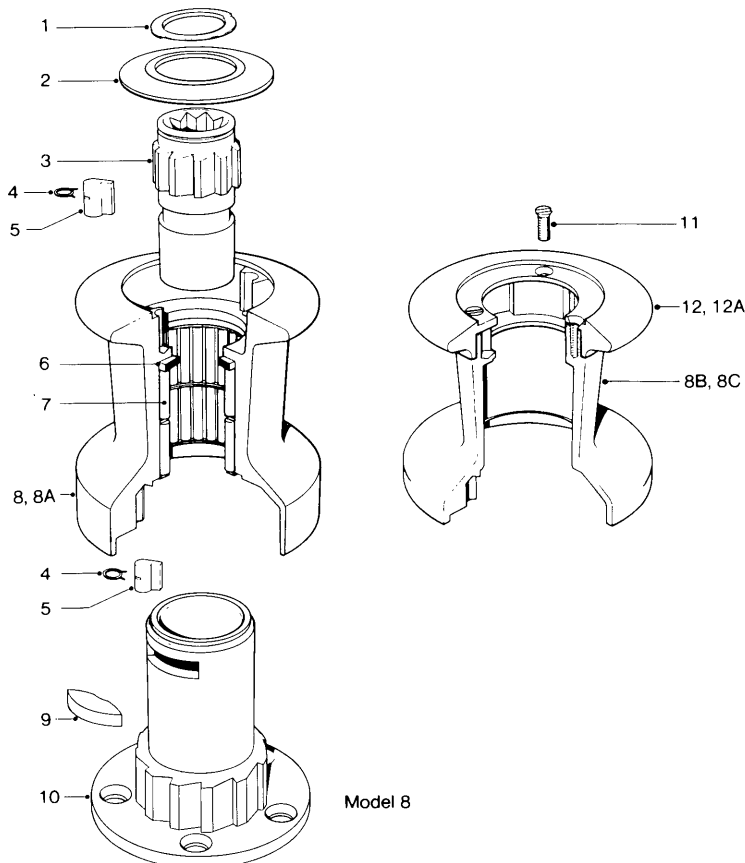
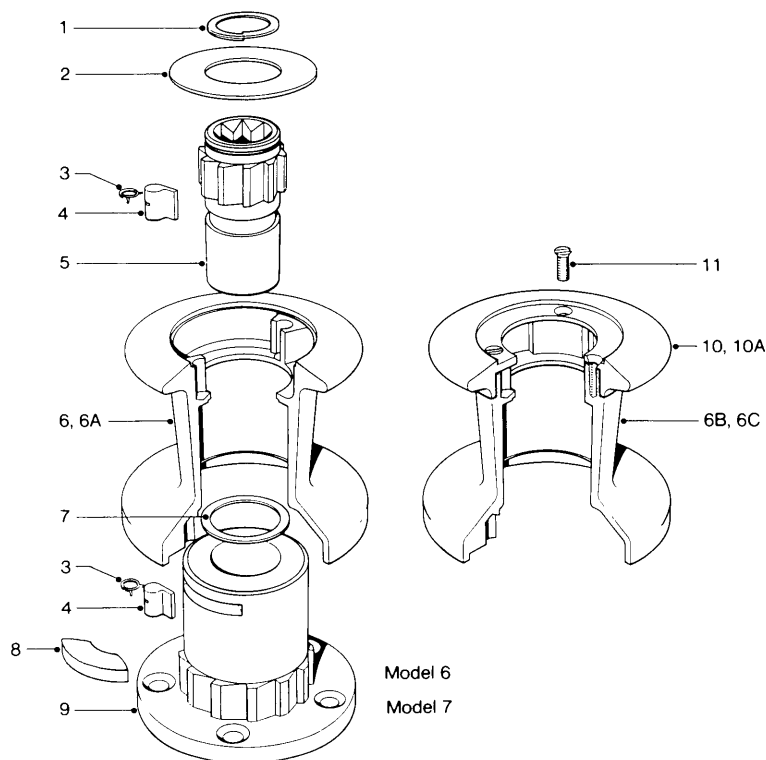
Olja - Lewmar RaceLube™ (3-i-1 eller likvärdigt).

Service och reservdelar

Komplett serviceutrustning för Lewmar-vinschar finns vid vår fabrik, hos dotterbolag, återförsäljare och serviceställen över hela världen.

Reservdelspriser kan ändras. Rekvirera en aktuell prislista från närmaste Lewmar-kontor eller återförsäljare.

No.s 6/7/8



No 6 - 1 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001000	Top Cap	1
3	1260/7	Pawl Spring	4
4	1260/8	Pawl	4
5	45001018	No 6/7 Spindle (Grey)	1
6	15000363	Drum Alloy (Black)	1
6a	45001014	Drum Alloy (Grey)	1
6b	15000660	Drum Bronze	1
6c	15006102	Drum Chrome	1
7	15006004	Washer	1
8	15006005	Key	1
9	15000144	Centre Stem	1

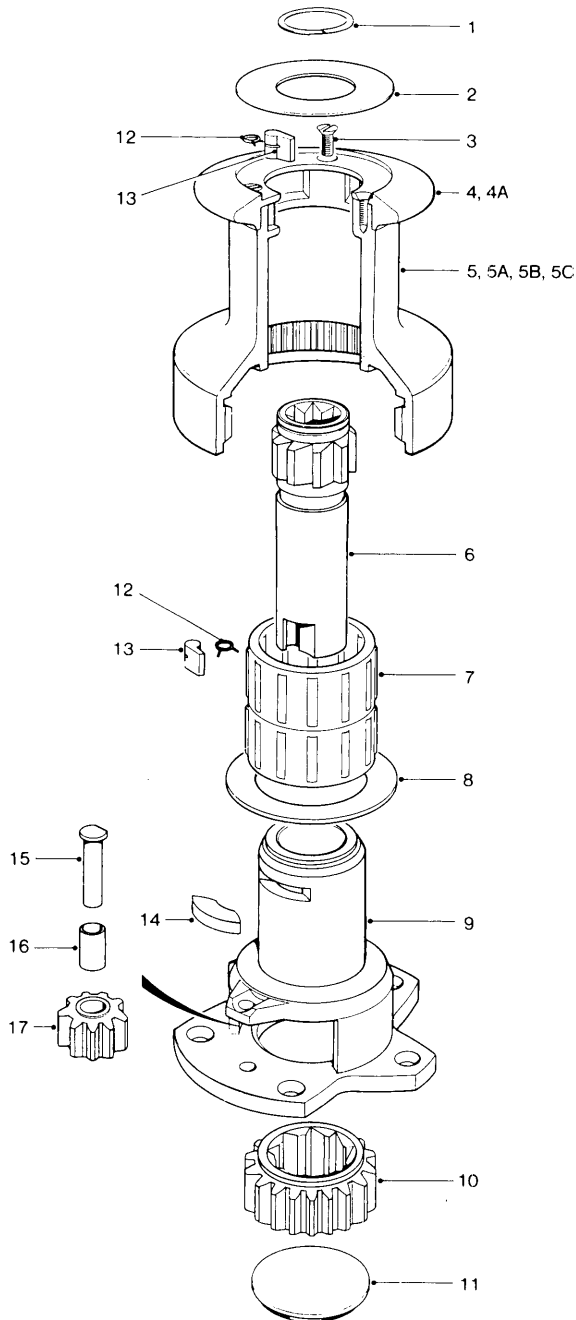
No 7 - 1 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001100	Top Cap	1
3	1260/7	Pawl Spring	4
4	1260/8	Pawl	4
5	45001018	No 6/7 Spindle (Grey)	1
6	45001113	Drum Alloy (Black)	1
6a	45001114	Drum Alloy (Grey)	1
6b	15000661	Drum Bronze	1
6c	15000650	Drum Chrome	1
7	15006004	Washer	1
8	15010005	Key	1
9	15000143	Centre Stem	1
10	45001109	No 7b & 7c Crown (Grey)	1
10a	45001108	Crown (Black)	1
11	15000527	M5x12mm Long Posidriv 7b & 7c - CSK HD Screw	3

No 8 - 1 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001200	Top Cap	1
3	15008003	Spindle	1
4	1260/7	Pawl Spring	4
5	1260/8	Pawl	4
6	15008004	Drum Washer	1
7	15008007	Roller Bearing Assy	2
8	45001113	Drum Alloy (Black)	1
8a	45001114	Drum Alloy (Grey)	1
8b	15000661	Drum Chrome	1
8c	15000650	Drum Bronze	1
9	15008005	Key	1
10	15008001	Centre Stem	1
11	15000527	M5x12mm Long Posidriv 8b & 8c - CSK HD Screw	3
12	45001109	8b & 8c - Crown (Grey)	1
12a	45001108	8b & 8c - Crown (Black)	1

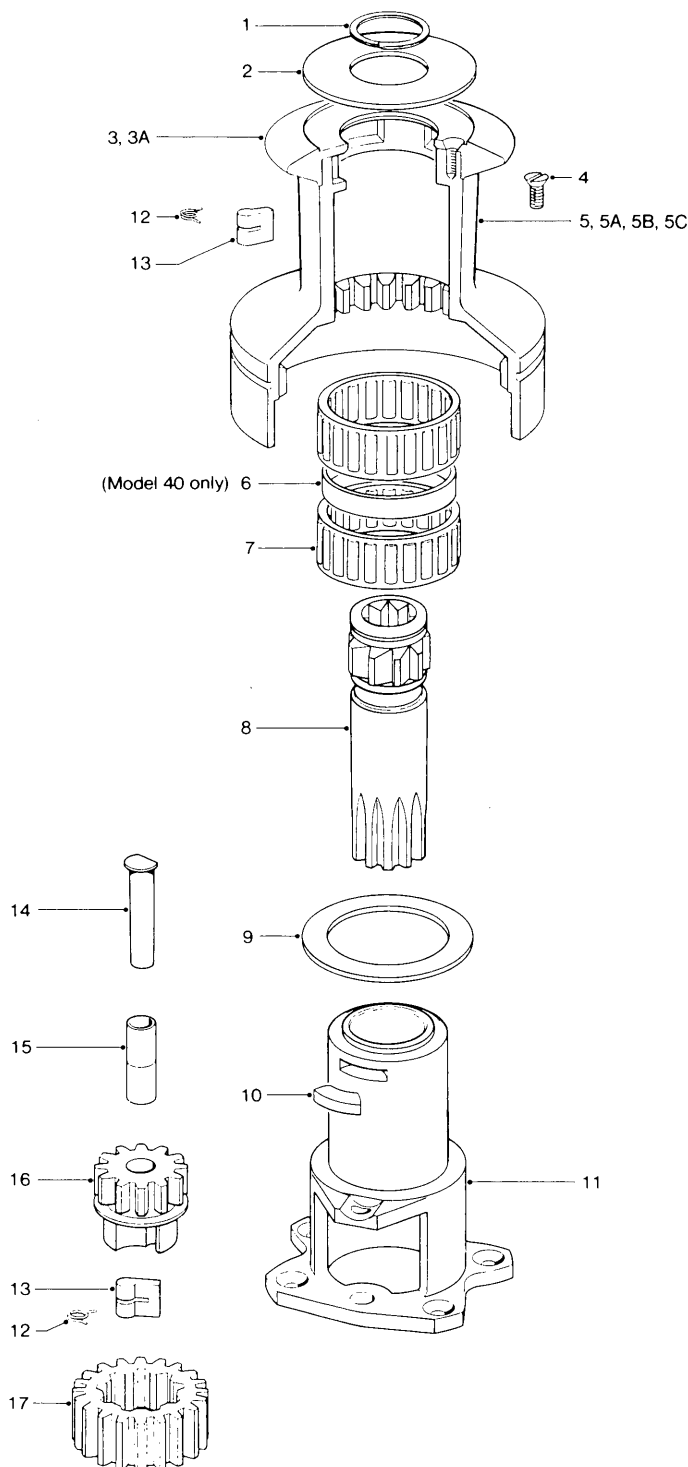
No. 16



No 16 - 2 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001300	Top Cap	1
3	15000527	CSK HD Posidriv Screw M5x12mm Long	3
4	45001108	Crown (Black)	1
4a	45001109	Crown (Grey)	1
5	45001314	Drum Alloy (Grey)	1
5a	15000454	Drum Alloy (Black)	1
5b	15000662	Drum Bronze	1
5c	15000453	Drum Chrome	1
6	15000829	Main Spindle	1
7	15008007	Roller Bearing Assy	2
8	15000466	Drum Washer	1
9	18000530	Centre Stem	1
10	15000464	Ratchet Gear	1
11	15000461	Gear Retainer	1
12	1260/7	Pawl Spring	4
13	1260/8	Pawl	4
14	15008005	Key	1
15	15000463	Idler Spindle	1
16	45000033	Gear Spindle Sleeve	1
17	15000827	Idler Gear	1

No.'s 24/30/40



No 24 - 2 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001400	Top Cap	1
3	45001109	Crown (Grey)	1
3A	45001108	Crown (Black)	1
4	15000527	CSK HD Posidriv Screw M5x12mm Long	3
5	45001414	Drum - Alloy (Grey)	1
5A	45000472	Drum Alloy - (Black)	1
5B	15000663	Drum - Bronze	1
5C	15000471	Drum - Chrome	1
7	15008007	Roller Bearing Assy	2
8	15000830	Main Spindle	1
9	15000376	Drum Washer	1
10	15008005	Key	1
11	18000531	Centre Stem	1
12	1260/7	Pawl Spring	4
13	1260/8	Pawl	4
14	15000423	Gear Spindle	1
15	15000378	Gear Spindle Sleeve	2
16	15000477	Pawl Gear	1
17	15000476	Ratchet Gear	1

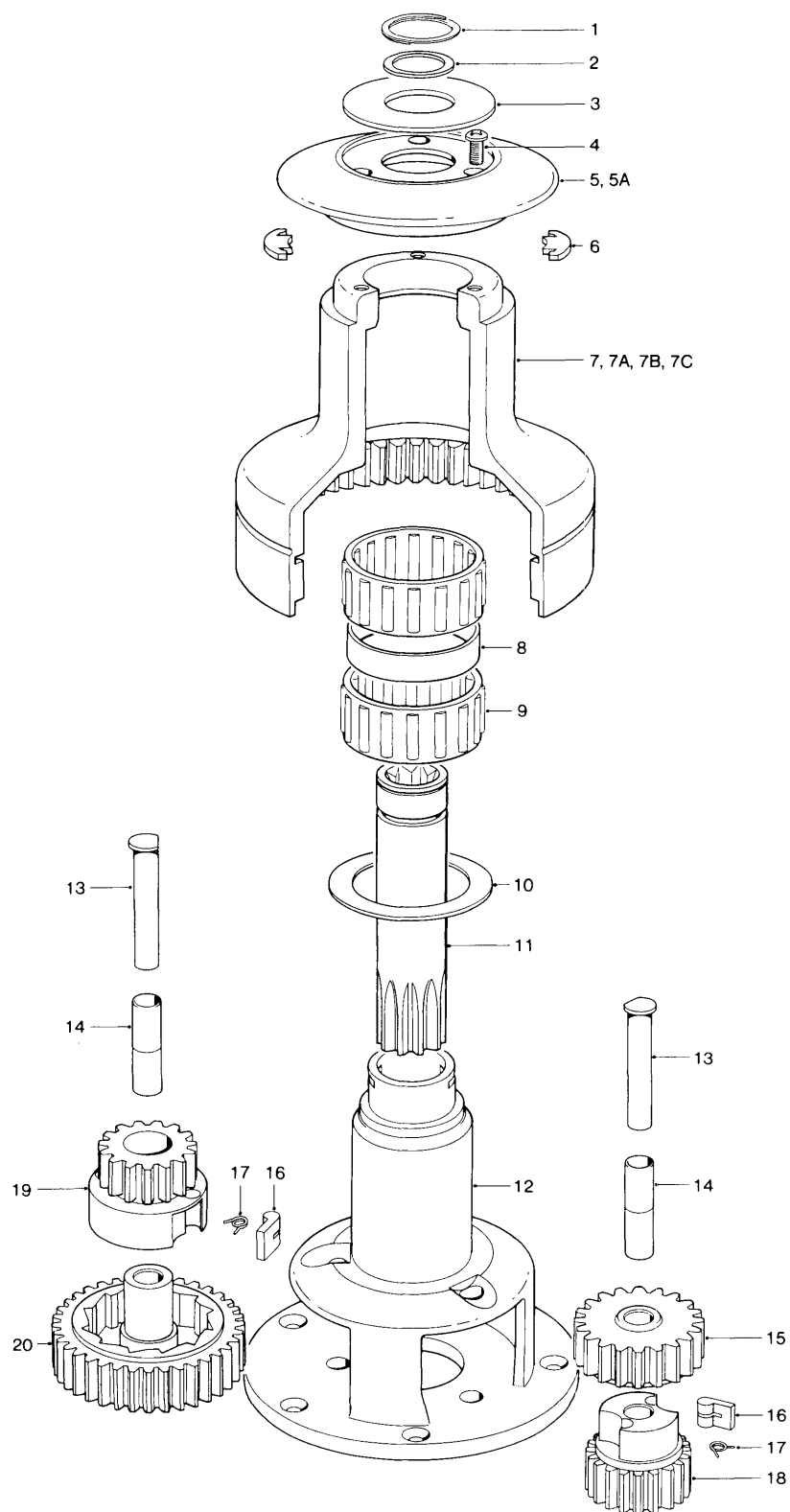
No 30 - 2 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001500	Top Cap	1
3	45001509	Crown (Grey)	1
3a	45001508	Crown (Black)	1
4	15000527	CSK HD Posidriv Screw M5x12mm Long	3
5	45001514	Drum - Alloy (Grey)	1
5a	15000447	Drum - Alloy (Black)	1
5b	15000664	Drum - Bronze	1
5c	15000448	Drum - Chrome	1
7	15008007	Roller Bearing Assy	2
8	15000830	Main Spindle	1
9	15000466	Drum Washer	1
10	15008005	Key	1
11	18000532	Centre Stem	1
12	1260/7	Pawl Spring	4
13	1260/8	Pawl	4
14	15000385	Gear Spindle	1
15	15000378	Gear Spindle Sleeve	2
16	15000470	Pawl Gear	1
17	15000469	Ratchet Gear	1

No 40 - 2 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	45001600	Top Cap	1
3	45001509	Crown (Grey)	1
3a	45001508	Crown (Black)	1
4	15000527	CSK HD Posidriv Screw M5x12mm Long	3
5	45001614	Drum - Alloy (Grey)	1
5a	15000493	Drum - Alloy (Black)	1
5b	15000665	Drum - Bronze	1
5c	15000492	Drum - Chrome	1
6	15000491	Spacer	1
7	15008007	Roller Bearing Assy	2
8	15000831	Main Spindle	1
9	15000466	Drum Washer	1
10	15008005	Key	1
11	18000533	Centre Stem	1
12	1260/7	Pawl Spring	4
13	1260/8	Pawl	4
14	15000486	Gear Spindle	1
15	15000378	Gear Spindle Sleeve	2
16	15000490	Pawl Gear	1
17	15000496	Ratchet Gear	1

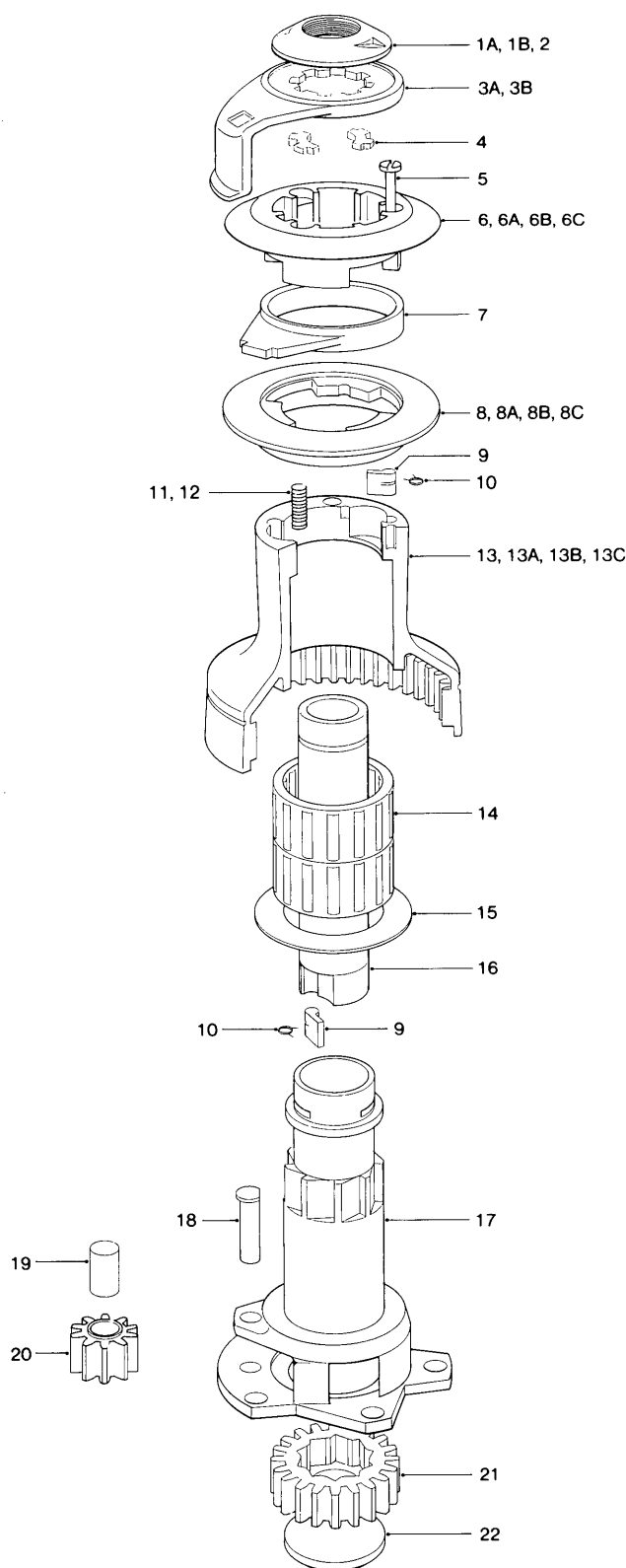
No. 43



No 43 - 2 SPEED WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1	B2075	Circlip	1
2	15000684	Washer	1
3	45001700	Top Cap	1
4	B0325	Pan HD Posidriv Screw M5 x 12mm Long	3
5	45001709	Crown (Grey)	1
5a	45001708	Crown (Black)	1
6	15001430	Collet	2
7	45001714	Drum - Alloy (Grey)	1
7a	15000411	Drum - Alloy (Black)	1
7b	15000666	Drum - Bronze	1
7c	15000410	Drum - Chrome	1
8	15010008	Spacer	1
9	15010007	Roller Bearing Assy	2
10	15034638	Drum Washer	1
11	15000832	Main Spindle	1
12	18000534	Centre Stem	1
13	15000422	Gear Spindle	2
14	15000398	Gear Spindle Sleeve	4
15	15000418	Ratchet Gear	1
16	1260/8	Pawl	4
17	1260/7	Pawl Spring	4
18	15000397	Pawl Gear	1
19	15000419	Pawl Gear	1
20	15000417	Ratchet Gear	1

No. 16ST



No 16 - 1 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000000	Chromed Top Cap 16AST/16CST/16CCST	1
1b	45000001	Bronze Top Cap 16BST/16BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted in Item 1a/1b)	1
3a	45000003	Chrome Feeder Arm 16AST/16CST/16CCST	1
3b	45000004	Bronze Feeder Arm 16BST/ 16BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000064	M5x30 S/S Posidriv Pan HD Screw	3
6	45000085	Upper Crown (Black)	1
6a	45000005	Upper Crown (Grey) 16AST/16CST/16BST	1
6b	48016000	Bronze Upper Crown Assy 16BBST	1
6c	48016001	Chrome Upper Crown Assy 16CCST	1
7	45000008	Stripper Ring (Grey)	1
8	45000089	Lower Crown (Black)	1
8a	45000009	Lower Crown (Grey) 16AST/16CST/16BST	1
8b	48016005	Bronze Lower Crown Assy 16BBST	1
8c	48016006	Chrome Lower Crown Assy 16CCST	1
9	1260/8	Pawl	5
10	1260/7	Pawl Spring	5
11	45000112	Spring	3
12	45000113	Spring Cup	3
13	45000084	Drum Alloy (Black)	1
13a	45000014	Drum Alloy 16AST	1
13b	45000016	Drum Bronze 16BST/16BBST	1
13c	45000015	Drum Chrome 16CST/16CCST	1
14	15008007	Roller Bearing Assy	2
15	15000466	Drum Washer	1
16	45000018	Main Spindle	1
17	48016017	Centre Stem	1
18	45000023	Gear Spindle	1
19	45000033	Gear Spindle Sleeve	1
20	15000827	Idler Gear	1
21	15000464	Ratchet Gear	1
22	15000461	Gear Retainer	1

NOTE:

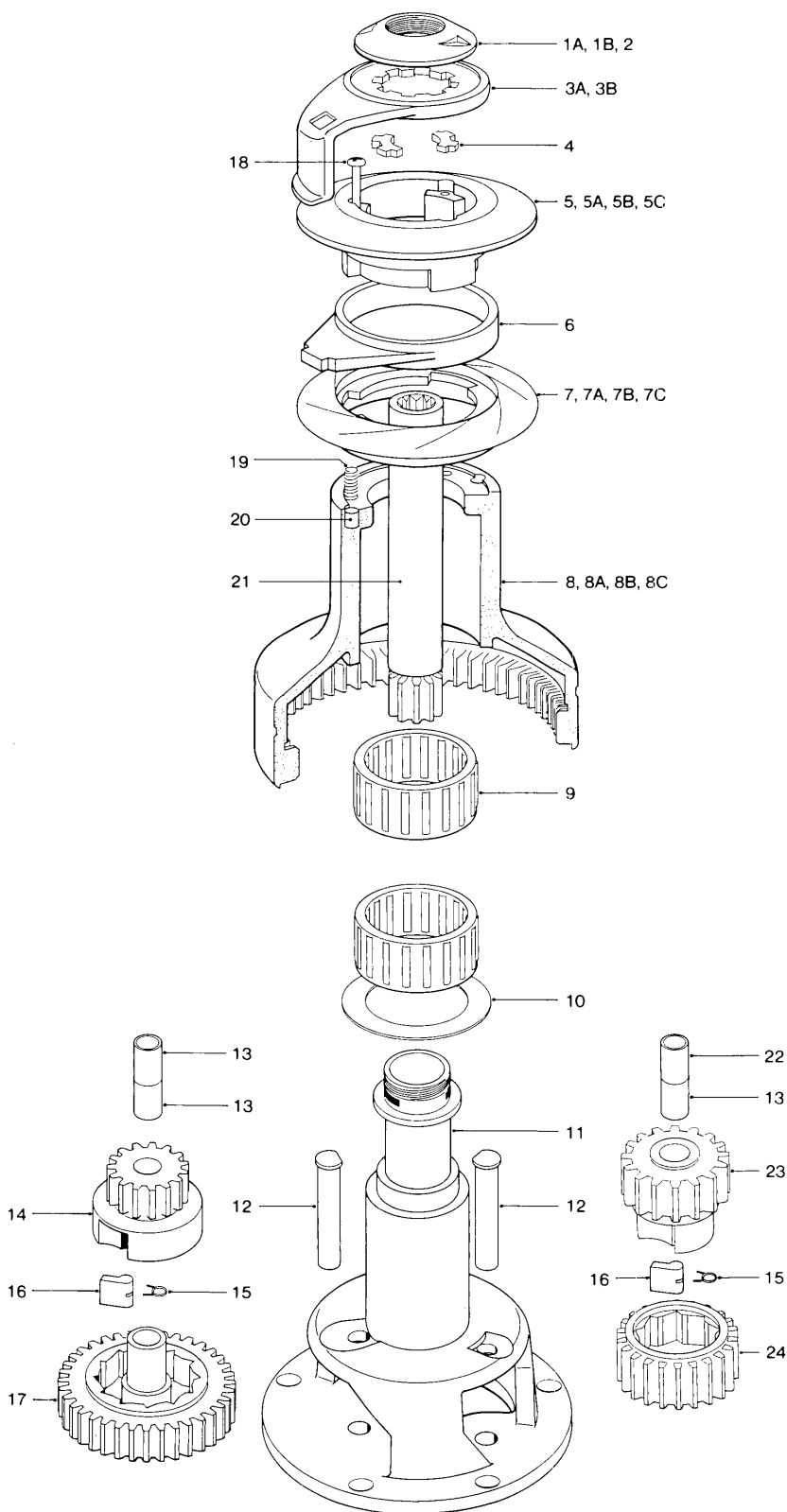
Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

6b + 8b = 48016022

6c + 8c = 48016023

6b/6c/8b/8c are assembled components NOT available separated.

No. 30ST



No 30 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000100	Chrome Top Cap 30AST/30CST/30CCST	1
1b	45000101	Bronze Top Cap 30BST/30BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1a/1b)	1
3a	45000103	Chrome Feeder Arm 30AST/30CST/30CCST	1
3b	45000104	Bronze Feeder Arm 30BST/30BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000185	Upper Crown (Black)	1
5a	45000105	Upper Crown (Grey) 30AST/30BST/30CST	1
5b	48030000	Bronze Upper Crown Assy 30BBST	1
5c	48030001	Chrome Upper Crown Assy 30CCST	1
6	45000108	Stripper Ring (Grey)	1
7	45000189	Lower Crown (Black)	1
7a	45000109	Lower Crown (Grey) 30AST/30BBST/30CST	1
7b	48030005	Bronze Lower Crown Assy 30BBST	1
7c	48030006	Chrome Lower Crown Assy 30CCST	1
8	45000184	Alloy Drum (Black)	1
8a	45000114	Alloy Drum 30AST	1
8b	45000116	Bronze Drum 30BST/30BBST	1
8c	45000115	Chrome Drum 30CST/30CCST	1
9	15008007	Roller Bearing Assy	2
10	15000466	Drum Washer	1
11	48030017	Centre Stem	1
12	45000123	Gear Spindle	1
13	45000029	Gear Spindle Sleeve	3
14	45000119	Pawl Gear	1
15	1260/7	Pawl Spring	4
16	1260/8	Pawl	4
17	45000120	Ratchet Gear	1
18	B0326	M5x30 S/S Posidriv Pan HD Screw	3
19	45000112	Spring	6
20	45000113	Spring Cup	6
21	45000118	Main Spindle	1
22	15000378	Gear Spindle Sleeve	1
23	45000121	Pawl Gear	1
24	45000122	Ratchet Gear	1

NOTE:

Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

5b + 7b = 48030022

5c + 7c = 48030023

5b/5c/7b/7c are assembled components NOT
available separated.

No. 40ST

No 40 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000100	Chrome Top Cap 40AST/40CST/40CCST	1
1b	45000101	Bronze Top Cap 40BST/40BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1a/1b)	1
3a	45000203	Chrome Feeder Arm 40AST/40CST/40CCST	1
3b	45000204	Bronze Feeder Arm 40BST/40BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000185	Upper Crown (Black)	1
5a	45000105	Upper Crown (Grey) 40AST/ 40BST/40CST	1
5b	48030000	Bronze Upper Crown Assy 40BBST	1
5c	48030001	Chrome Upper Crown Assy 40CCST	1
6	45000108	Stripper Ring (Grey)	1
7	45000189	Lower Crown (Black)	1
7a	45000109	Lower Crown (Grey) 40AST/ 40BST/40CST	1
7b	48030005	Bronze Lower Crown Assy 40BBST	1
7c	48030006	Chrome Lower Crown Assy 40CCST	1
8	45000284	Alloy Drum (Black)	1
8a	45000214	Alloy Drum 40AST	1
8b	45000216	Bronze Drum 40BST/40BBST	1
8c	45000215	Chrome Drum 40CST/40CCST	1
9	15008007	Roller Bearing Assy	2
10	15000491	Bearing Spacer	1
11	15000466	Drum Washer	1
12	15000378	Gear Spindle Sleeve	1
13	45000220	Ratchet Gear	1
14	1260/7	Pawl Spring	4
15	1260/8	Pawl	4
16	45000221	Pawl Gear	1
17	48040017	Centre Stem	1
18	45000123	Gear Spindle	2
19	B0337	M5x35 S/S Posidriv Pan HD Screw	3
20	45000112	Spring	6
21	45000113	Spring Cup	6
22	45000218	Main Spindle	1
23	45000029	Gear Spindle Sleeve	3
24	45000119	Pawl Gear	1
25	45000222	Ratchet Gear	1

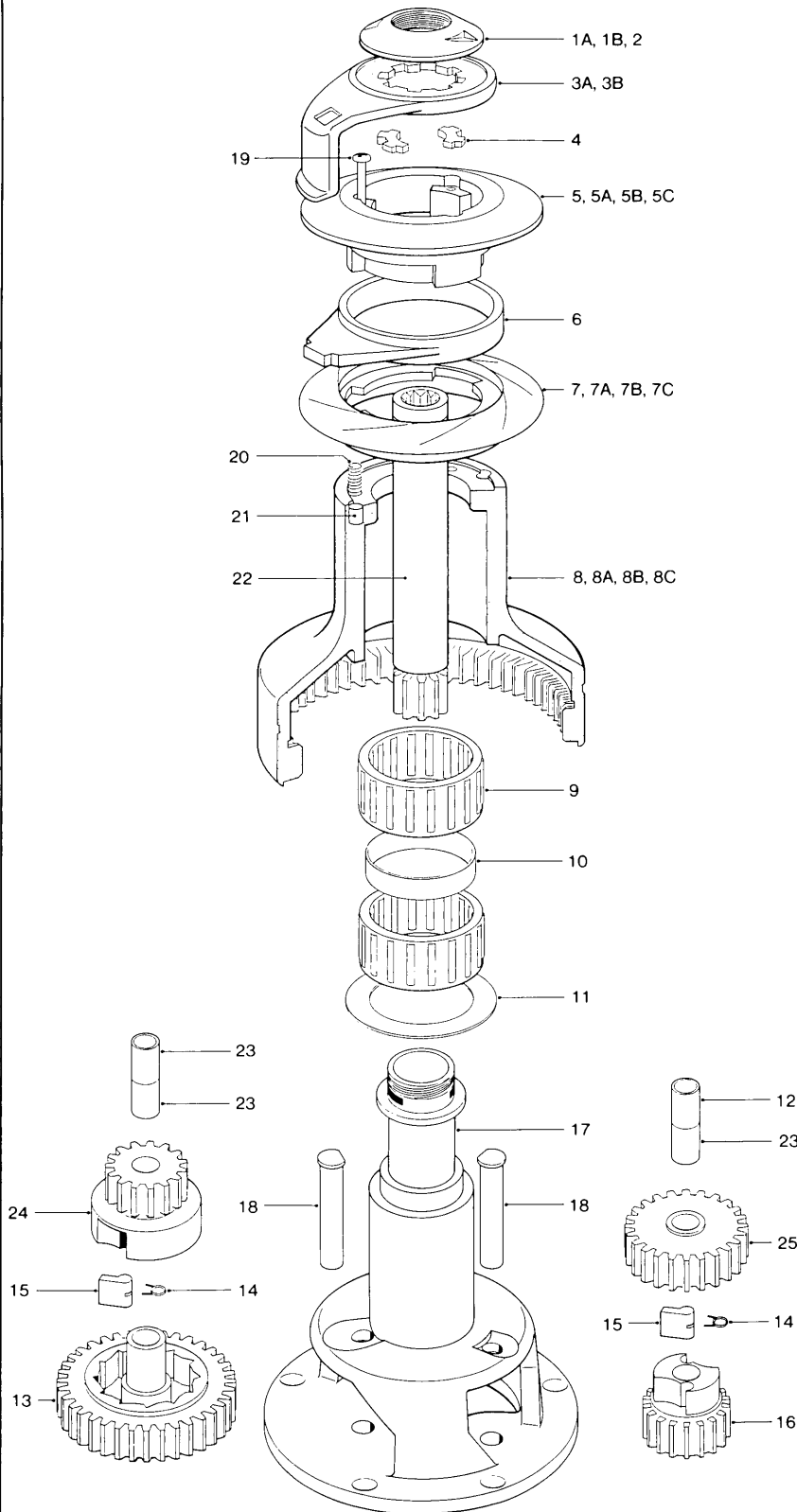
NOTE:

Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

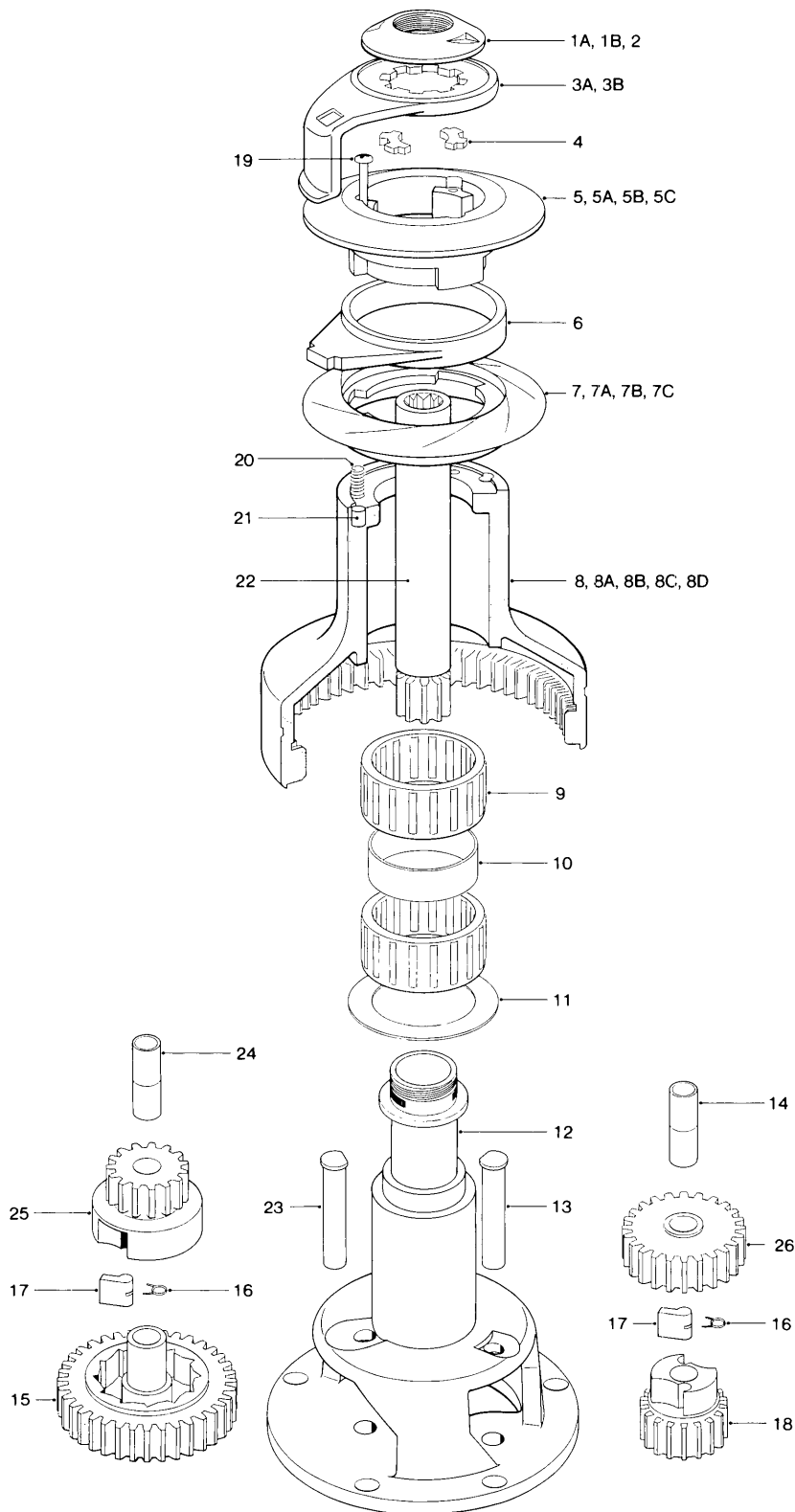
5b + 7b = 48030022

5c + 7c = 48030023

5b/5c/7b/7c are assembled components NOT
available separated.



No. 44ST



No 44 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000100	Chrome Top Cap 44AST/ 44CST/44CCST	1
1b	45000101	Bronze Top Cap 44BST	1
2	B6061	O' Ring (Fitted In Item 1a/1b)	1
3a	45000303	Chrome Feeder Arm 44AST/44CST/44CCST	1
3b	45000304	Bronze Feeder Arm 44BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000385	Upper Crown (Black)	1
5a	45000305	Upper Crown (Grey) 44AST/44BST/44CST	1
5b	48044000	Bronze Upper Crown Assy 44BBST	1
5c	48044001	Chrome Upper Crown Assy 44CCST	1
6	45000308	Stripper Ring (Grey)	1
7	45000389	Lower Crown (Black)	1
7a	45000309	Lower Crown (Grey) 44AST/44BST/44CST	1
7b	48044005	Bronze Lower Crown Assy 44BBST	1
7c	48044006	Chrome Lower Crown Assy 44CCST	1
8	45000384	Drum Alloy (Black)	1
8a	45000314	Drum Alloy 44AST	1
8b	45000316	Drum Bronze 44BST/44BBST	1
8c	45000315	Drum Chrome 44CST/44CCST	1
8d	TBA	Drum Stainless Steel	1
9	15010007	Roller Bearing Assy	2
10	15000404	Spacer	1
11	15044116	Drum Washer	1
12	48044017	Centre Stem	1
13	45000324	Gear Spindle	1
14	15000398	Gear Spindle Sleeve	2
15	45000320	Ratchet Gear	1
16	1260/7	Pawl Spring	4
17	1260/8	Pawl	4
18	15000397	Pawl Gear	1
19	B0327	M5x40 S/S Posidriv Pan HD Screw	3
20	45000112	Spring	6
21	45000113	Spring Cup	6
22	45000318	Main Spindle	1
23	45000323	Gear Spindle	1
24	45000029	Gear Spindle Sleeve	2
25	45000319	Pawl Gear	1
26	45000322	Ratchet Gear	1

NOTE:

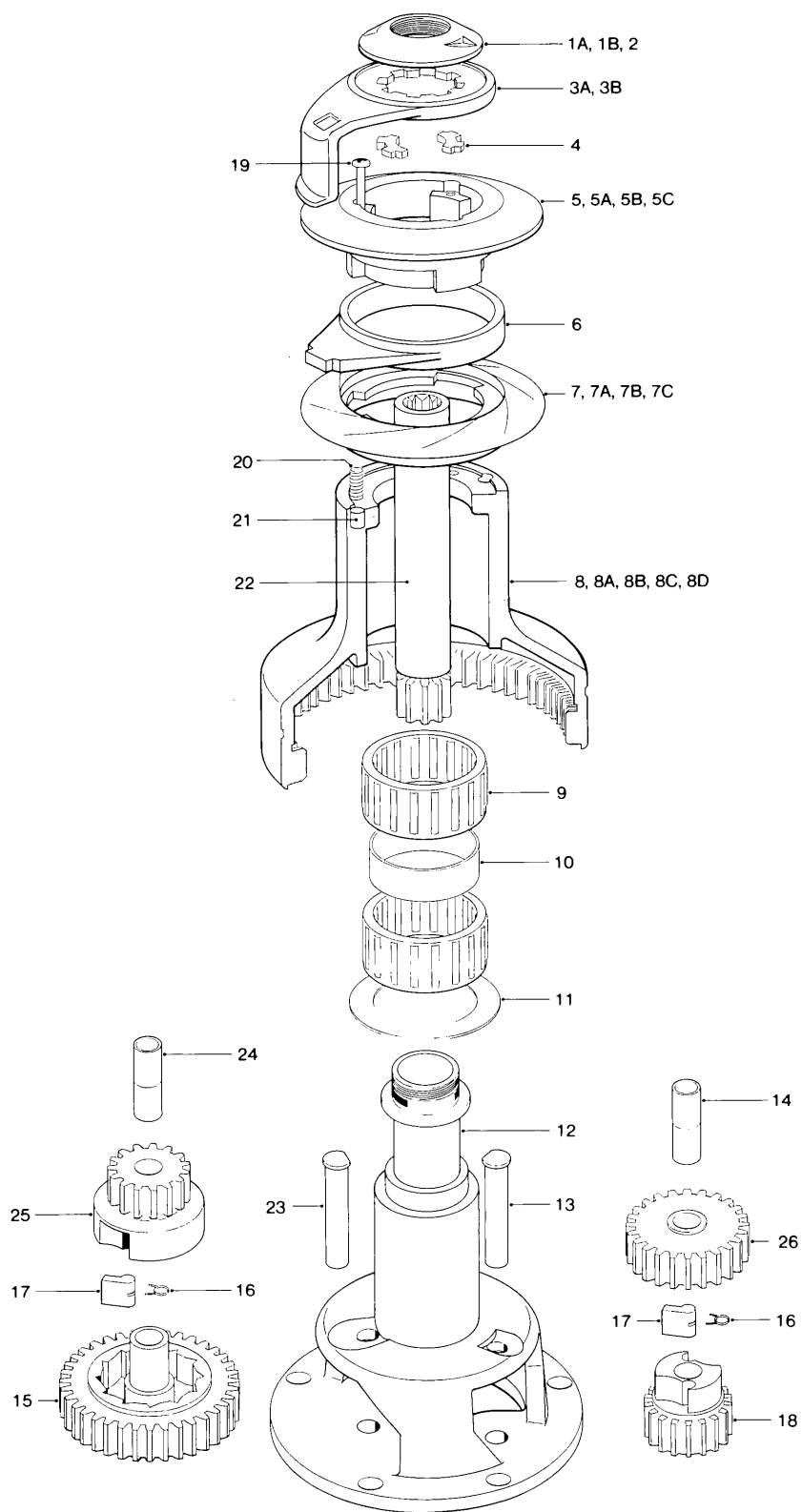
Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

5b + 7b = 48044022

5c + 7c = 48044023

5b/5c/7b/7c are assembled components NOT
available separated.

No. 48ST



No 48 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Of
1a	45000100	Chrome Top Cap 48AST/48CST/48CCST	1
1b	45000101	Bronze Top Cap 48BST/48BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1A/1B)	1
3a	45000403	Chrome Feeder Arm 48AST/48CST/48CCST	1
3b	45000404	Bronze Feeder Arm 48BST/48BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000485	Upper Crown (Black)	1
5a	45000405	Upper Crown (Grey) 48AST/48BST/48CST	1
5b	48048000	Bronze Upper Crown Assy 48BBST	1
5c	48048001	Chrome Upper Crown Assy 48CCST	1
6	45000408	Stripper Ring (Grey)	1
7	45000489	Lower Crown (Black)	1
7a	45000409	Lower Crown (Grey) 48AST/48BST/48CST	1
7b	48048005	Bronze Lower Crown Assy 48BBST	1
7c	48048006	Chrome Lower Crown Assy 48CCST	1
8	45000484	Drum Alloy (Black)	1
8a	45000414	Drum Alloy 48AST	1
8b	45000416	Drum Bronze 48BST/48BBST	1
8c	45000415	Drum Chrome 48CST/48CCST	1
8d	TBA	Drum Stainless Steel	1
9	15044121	Roller Bearing Assy	2
10	15000404	Spacer	1
11	15044116	Drum Washer	1
12	48048017	Centre Stem	1
13	45000424	Gear Spindle	1
14	15000398	Gear Spindle Sleeve	2
15	45000420	Ratchet Gear	1
16	1260/7	Pawl Spring	4
17	1260/8	Pawl	4
18	15000397	Pawl Gear	1
19	B0327	M5x40 S/S Posidriv Pan HD Screw	3
20	45000112	Spring	6
21	45000113	Spring Cup	6
22	45000418	Main Spindle	1
23	45000423	Gear Spindle	1
24	45000029	Gear Spindle Sleeve	2
25	45000419	Pawl Gear	1
26	45000422	Ratchet Gear	1

NOTE:

Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

$$5b + 7b = 48048022$$
$$5c + 7c = 48048023$$

5b /5c/7b/7c are assembled components NOT available separated.

No. 50ST

No 50 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

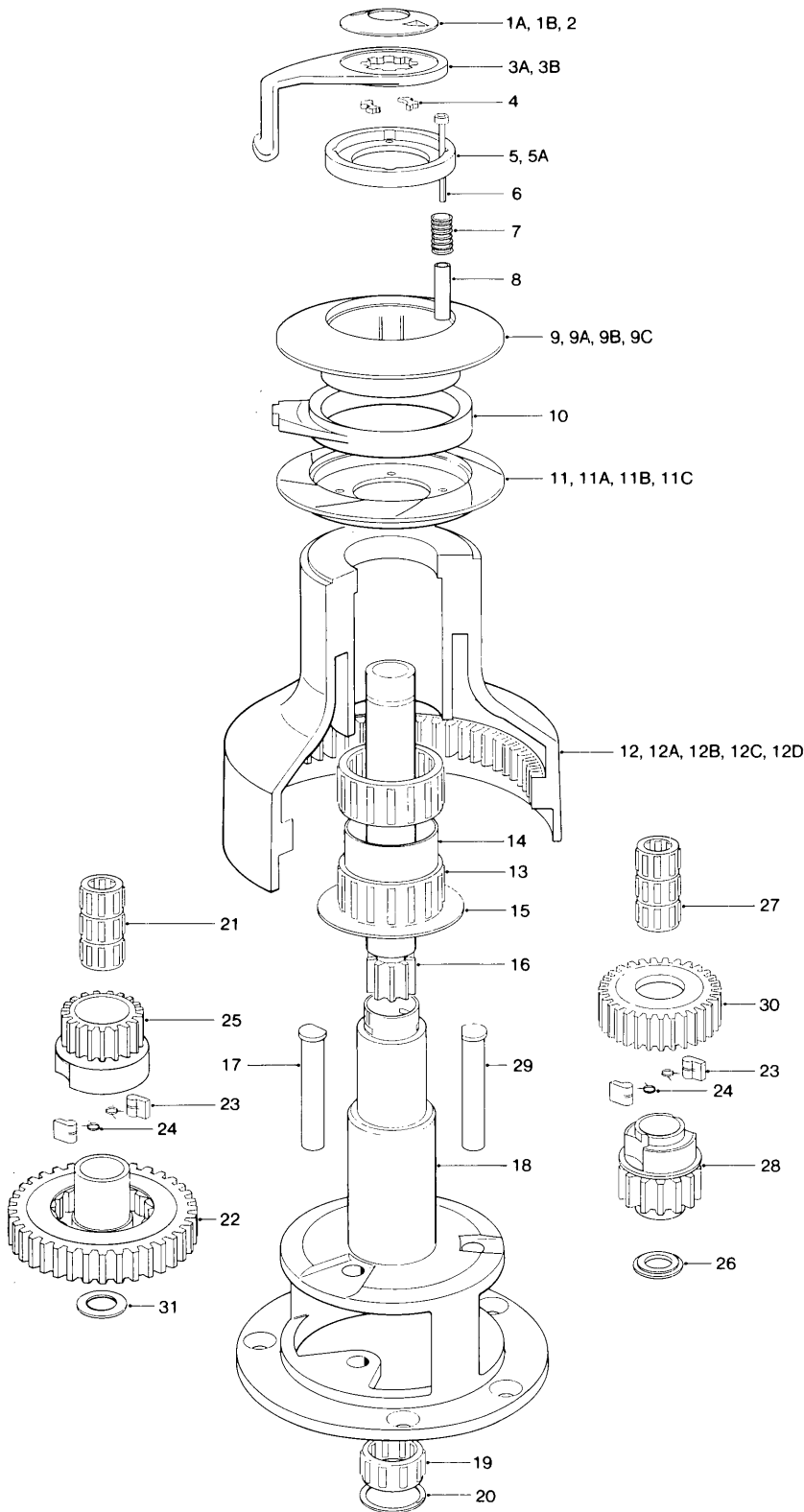
ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000100	Chrome Top Cap 50AST/ 50CST/50CCST	1
1b	45000101	Bronze Top Cap 50BST/50BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1A/1B)	1
3a	45000503	Chrome Feeder Arm 50AST/50CST/50CCST	1
3b	45000504	Bronze Feeder Arm 50BST/ 50BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000595	Spring Retainer (Black)	1
5a	45000525	Spring Retainer (Grey)	1
6	B0746	M6x50 Skt Hd Cap Screw	4
7	45000512	Spring	4
8	45000513	Spacer	4
9	45000585	Upper Crown (Black)	1
9a	45000505	Upper Crown (Grey) 50AST/50BST/50CST	1
9b	48050000	Bronze Upper Crown Assy 50BBST	1
9c	48050001	Chrome Upper Crown Assy 50CCST	1
10	45000508	Stripper Ring (Grey)	1
11	45000589	Lower Crown (Black)	1
11a	45000509	Lower Crown (Grey) 50AST/50BST/50CST	1
11b	48050005	Bronze Lower Crown Assy 50BBST	1
11c	48050006	Chrome Lower Crown Assy 50CCST	1
12	45000584	Drum Alloy (Black)	1
12a	45000514	Drum Alloy 50AST	1
12b	45000516	Drum Bronze 50BST/50BBST	1
12c	45000515	Drum Chrome 0CST/50CCST	1
12d	45000570	Drum Stainless Steel 50SST	1
13	15044121	Roller Bearing Assy	2
14	15042012	Bearing Spacer	1
15	45000534	Drum Washer	1
16	45000518	Main Spindle	1
17	45000523	Gear Spindle	1
18	45000517	Centre Stem	1
19	15000019	Roller Bearing Assy (Fitted In Item 18)	1
20	B2092	Circlip (Fitted In Item 18)	1
21	1300/SA2	Roller Bearing Assy	3
22	45000520	Ratchet Gear	1
23	1264/8	Pawl	4
24	1260/7	Pawl Spring	4
25	45000519	Pawl Gear	1
26	15000646	Flanged Washer	1
27	15000017	Roller Bearing Assy	3
28	45000521	Pawl Gear	1
29	45000524	Gear Spindle	1
30	45000522	Ratchet Gear	1
31	15000981	Washer	1

NOTE:

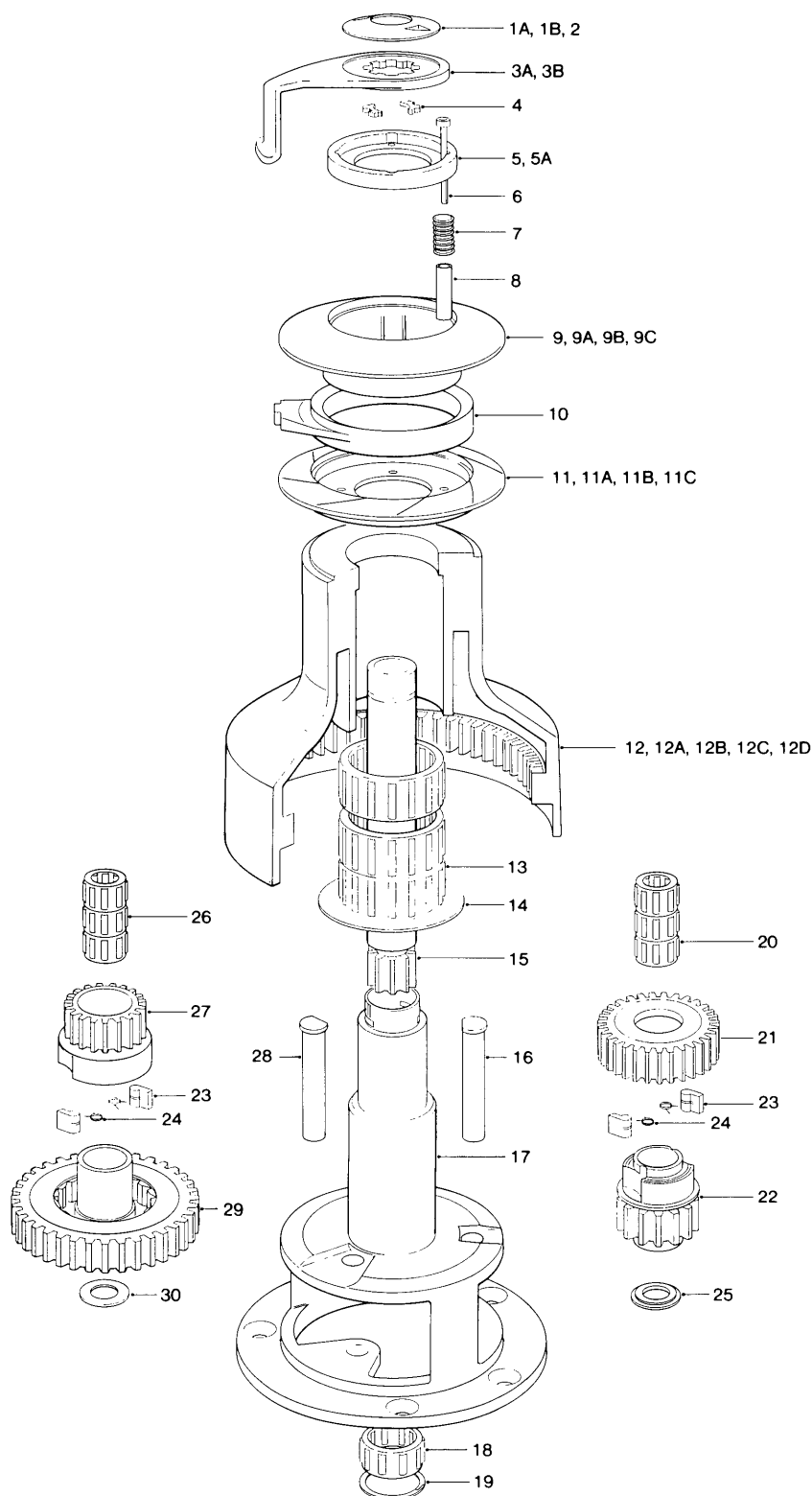
Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-
9b + 11b = 48050022

9c + 11c = 48050023

9b/9c/11b/11c are assembled components NOT
available separated.



No. 54ST



No 54 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000100	Chromed Top Cap 54AST/54CST/54CCST	1
1b	45000101	Bronze Top Cap 54BST/54BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1A/1B)	1
3a	45000603	Chrome Feeder Arm 54AST/54CST/54CCST	1
3b	45000604	Bronze Feeder Arm 54BST/54BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000595	Spring Retainer (Black)	1
5a	45000525	Spring Retainer (Grey)	1
6	B0746	M6x50 Skt HD Cap Screw	4
7	45000512	Spring	4
8	45000513	Spacer	4
9	45000585	Upper Crown Assy (Black)	1
9a	45000505	Upper Crown (Grey) 54AST/54BST/54CST	1
9b	48054000	Bronze Upper Crown Assy 54BBST	1
9c	48054001	Chrome Upper Crown Assy 54CCST	1
10	45000508	Stripper Ring (Grey)	1
11	45000589	Lower Crown Assy (Black)	1
11a	45000509	Lower Crown (Grey) 54AST/ 54BST/54CST	1
11b	48054005	Bronze Lower Crown Assy 54BBST	1
11c	48054006	Chrome Lower Crown Assy 54CCST	1
12	45000684	Drum Alloy (Black)	1
12a	45000614	Drum Alloy 54AST	1
12b	45000616	Drum Bronze 54BST/54BBST	1
12c	45000615	Chrome Drum 54CST/54CCST	1
12d	45000670	Drum Stainless Steel 54SST	1
13	15044121	Roller Bearing Assy	3
14	45000534	Drum Washer	1
15	45000618	Main Spindle	1
16	45000624	Gear Spindle	1
17	45000617	Centre Stem	1
18	15000019	Roller Bearing Assy (Fitted In Item 18)	1
19	B2092	Circlip (Fitted In Item 18)	1
20	15000017	Roller Bearing Assy	3
22	45000621	Pawl Gear	1
21	45000522	Ratchet Gear	1
23	1264/8	Pawl	4
24	1260/7	Pawl Spring	4
25	45000646	Flanged Washer	1
26	1300/SA2	Roller Bearing Assy	3
27	45000519	Pawl Gear	1
28	45000523	Gear Spindle	1
29	45000520	Ratchet Gear	1
30	15000981	Washer	1

NOTE:

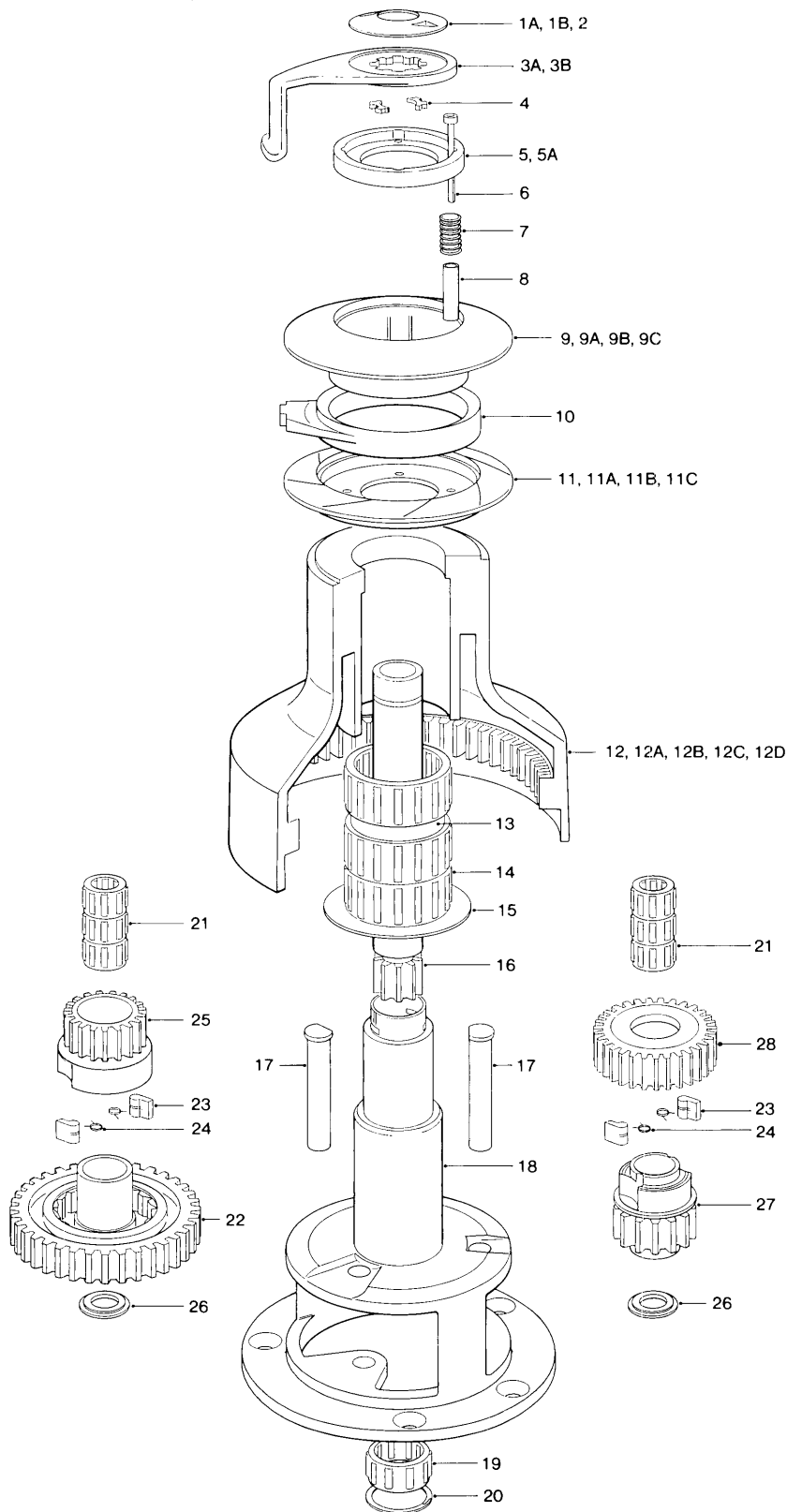
Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

9b + 11b = 48050022

9c + 11c = 48050023

9b/9c/11b/11c are assembled components NOT
available separated.

No. 58ST



No 58 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000700	Chromed Top Cap 58AST/58CST/58CCST	1
1b	45000701	Bronze Top Cap 58BST/58BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1A/1B)	1
3a	45000703	Chrome Feeder Arm 58AST/58CST/58CCST	1
3b	45000704	Bronze Feeder Arm 58BST/ 58BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000595	Spring Retainer (Black)	1
5a	45000795	Spring Retainer (Grey)	1
6	B0756	M6x55 Skt HD Cap Screw	4
7	45000512	Spring	4
8	45000713	Spacer	4
9	45000785	Upper Crown (Black)	1
9a	45000705	Upper Crown (Grey) 58AST/58BST/58CST	1
9b	48058000	Bronze Upper Crown Assy 58BBST	1
9c	48058001	Chrome Upper Crown Assy 58CCST	1
10	45000708	Stripper Ring (Grey)	1
11	45000789	Lower Crown (Black)	1
11a	45000709	Lower Crown (Grey) 58AST/58BST/58CST	1
11b	48058005	Bronze Lower Crown Assy 58BBST	1
11c	48058006	Chrome Lower Crown Assy 58CCST	1
12	45000784	Drum Alloy (Black)	1
12a	45000714	Drum Alloy 58AST	1
12b	45000716	Drum Bronze 58BST/58BBST	1
12c	45000715	Drum Chrome 58CST/58CCST	1
12d	45000770	Drum Stainless Steel	1
13	15065115	Spacer	1
14	15044121	Roller Bearing Assy	3
15	45000534	Drum Washer	1
16	45000718	Main Spindle	1
17	45000624	Gear Spindle	2
18	45000717	Centre Stem	1
19	15000019	Roller Bearing Assy (Fitted In Item 18)	1
20	B2092	Circlip (Fitted In Item 18)	1
21	15000017	Roller Bearing Assy	6
22	45000720	Ratchet Gear	1
23	1264/8	Pawl	4
24	1260/7	Pawl	4
25	45000719	Pawl Gear	1
26	15000646	Flanged Washer	2
27	45000721	Pawl Gear	1
28	45000722	Ratchet Gear	1

NOTE:

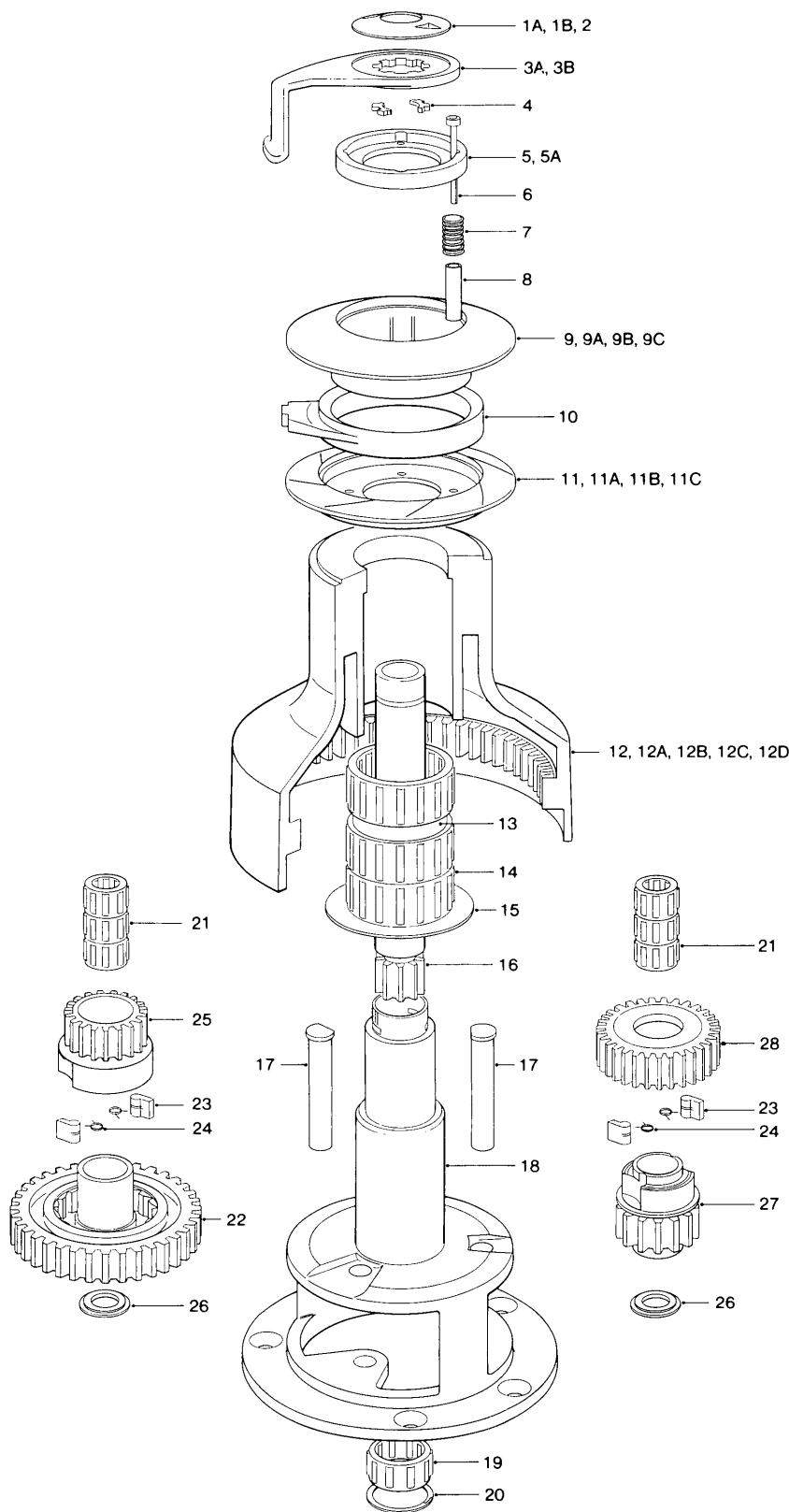
Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

9b + 11b = 48058022

9c + 11c = 48058023

9b/9c/11b/11c are assembled components NOT
available separated.

No. 62ST



No 62 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000700	Chrome Top Cap 62AST/62CST/62CCST	1
1b	45000701	Bronze Top Cap 62BST/62BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1A/1B)	1
3a	45000803	Chrome Feeder Arm 62AST/62CST/62CCST	1
3b	45000804	Bronze Feeder Arm 62BST/62BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000795	Spring Retainer (Black)	1
5a	45000725	Spring Retainer (Grey)	1
6	B0756	M6x55 Skt Hd Cap Screw	4
7	45000512	Spring	4
8	45000713	Spacer	4
9	45000785	Upper Crown (Black)	1
9a	45000705	Upper Crown (Grey) 62AST/62BST/62CST	1
9b	48058000	Bronze Upper Crown Assy 62BBST	1
9c	48058001	Chrome Upper Crown Assy 62CCST	1
10	45000708	Stripper Ring (Grey)	1
11	45000789	Lower Crown (Black)	1
11a	45000709	Lower Crown (Grey) 62AST/62BST/62CST	1
11b	48058005	Bronze Lower Crown Assy 62BBST	1
11c	48058006	Chrome Lower Crown Assy 62CCST	1
12	45000884	Drum Alloy (Black)	1
12a	45000814	Drum Alloy 62AST	1
12b	45000816	Drum Bronze 62BST/62BBST	1
12c	45000815	Drum Chrome 62CST/62CCST	1
12d	45000870	Drum Stainless Steel	1
13	15000404	Spacer	1
14	15044121	Roller Bearing Assy	3
15	45000534	Drum Washer	1
16	45000818	Main Spindle	1
17	45000624	Gear Spindle	2
18	45000817	Centre Stem	1
18a	45000850	Centre Stem	1
19	15000019	Roller Bearing Assy (Fitted In Item 18)	1
20	B2092	Circlip (Fitted In Item 18)	1
21	15000017	Roller Bearing Assy	6
22	45000720	Ratchet Gear	1
22a	45000851	Ratchet Gear	1
23	1264/8	Pawl	4
24	1260/7	Pawl Spring	4
25	45000719	Pawl Gear	1
26	15000646	Flanged Washer	2
27	45000821	Pawl Gear	1
28	45000722	Ratchet Gear	1

NOTE:

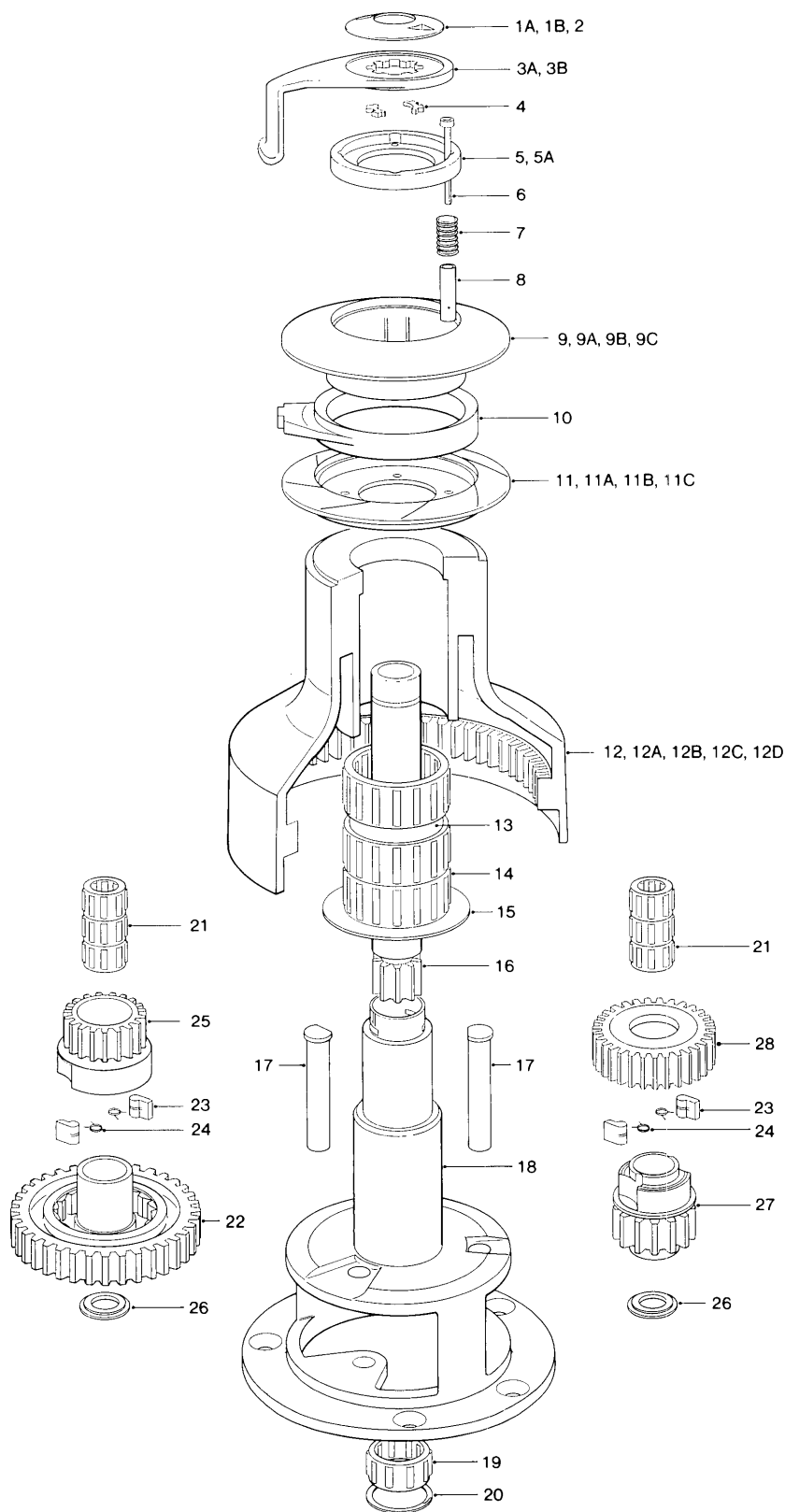
Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

9b + 11b = 48058022

9c + 11c = 48058023

9b/9c/11b/11c are assembled components NOT available separated.

No. 64ST



No 64 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000700	Chrome Top Cap 64AST/64CST/64CCST	1
1b	45000701	Bronze Top Cap 64BST/ 64BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1A/1B)	1
3a	45000858	Chrome Feeder Arm 64AST/64CST/64CCST	1
3b	45000859	Bronze Feeder Arm 64BST/64BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000795	Spring Retainer (Black)	1
5a	45000725	Spring Retainer (Grey)	1
6	B0756	M6x55 Skt Hd Cap Screw	4
7	45000512	Spring	4
8	45000713	Spacer	4
9	45000785	Upper Crown (Black)	1
9a	45000705	Upper Crown (Grey) 64AST/ 64BST/64CST	1
9b	48058000	Bronze Upper Crown Assy 64BBST	1
9c	48058001	Chrome Upper Crown Assy 64CCST	1
10	45000708	Stripper Ring (Grey)	1
11	45000789	Lower Crown (Black)	1
11a	45000709	Lower Crown (Grey) 64AST/64BST/64CST	1
11b	48058005	Bronze Lower Crown Assy 64BBST	1
11c	48058006	Chrome Lower Crown Assy 64CCST	1
12	45000854	Drum Alloy (Black 64AST)	1
12a	45000853	Drum Alloy (Grey 64AST)	1
12b	45000855	Drum Bronze (64BST/64BBST)	1
12c	45000852	Drum Chrome (64CST/64CCST)	1
12d	45000856	Drum Stainless Steel (64SST)	1
13	15000404	Spacer	1
14	15044121	Roller Bearing Assy	3
15	45000534	Drum Washer	1
16	45000818	Main Spindle	1
17	45000624	Gear Spindle	2
18	45000850	Centre Stem	1
19	15000019	Roller Bearing Assy (Fitted In Item 18)	1
20	B2092	Circlip (Fitted In Item 18)	1
21	15000017	Roller Bearing Assy	6
22	45000851	Ratchet Gear	1
23	1264/8	Pawl	4
24	1260/7	Pawl Spring	4
25	45000719	Pawl Gear	1
26	15000646	Flanged Washer	2
27	45000821	Pawl Gear	1
28	45000722	Ratchet Gear	1

NOTE:

Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

9b + 11b = 48058022

9c + 11c = 48058023

9b/9c/11b/11c are assembled components NOT
available separated.

LEWMAR®

No. 66ST

No 66 - 2 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000700	Chrome Top Cap 66AST/66CST/66CCST	1
1b	45000701	Bronze Top Cap 66BST/66BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1a/1b)	1
3a	45000903	Chrome Feeder Arm 66AST/ 66CST/66CCST	1
3b	45000904	Bronze Feeder Arm 66BST/66BBST	1
4	45000102	Collet	2
5	45000995	Spring Retainer (Black)	1
5a	45000925	Spring Retainer (Grey)	1
6	B0841	M6x65 S/S Skt Hd Cap Screw	5
7	45000912	Spring	5
8	45000913	Spacer	5
9	45000985	Upper Crown (Black)	1
9a	45000905	Upper Crown (Grey) 66AST/ 66BST/66CST	1
9b	48066000	Bronze Upper Crown Assy 66BBST	1
9c	48066001	Chrome Upper Crown Assy 66CCST	1
10	45000908	Stripper Ring (Grey)	1
11	45000989	Lower Crown (Black)	1
11a	45000909	Lower Crown (Grey) 66AST/66BST/ 66CST	1
11b	48066005	Bronze Lower Crown Assy 66BBST	1
11c	48066006	Chrome Lower Crown Assy 66CCST	1
12	45000984	Drum Alloy (Black)	1
12a	45000914	Drum Alloy 66AST	1
12b	45000916	Drum Bronze 66BST/66BBST	1
12c	45000915	Drum Chrome 66CST/66CCST	1
12d	48066013	Drum Stainless Steel 66SST	1
13	45000920	Ratchet Gear	1
14	1264/8	Pawl	5
15	1260/7	Pawl Spring	7

NOTE:

Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

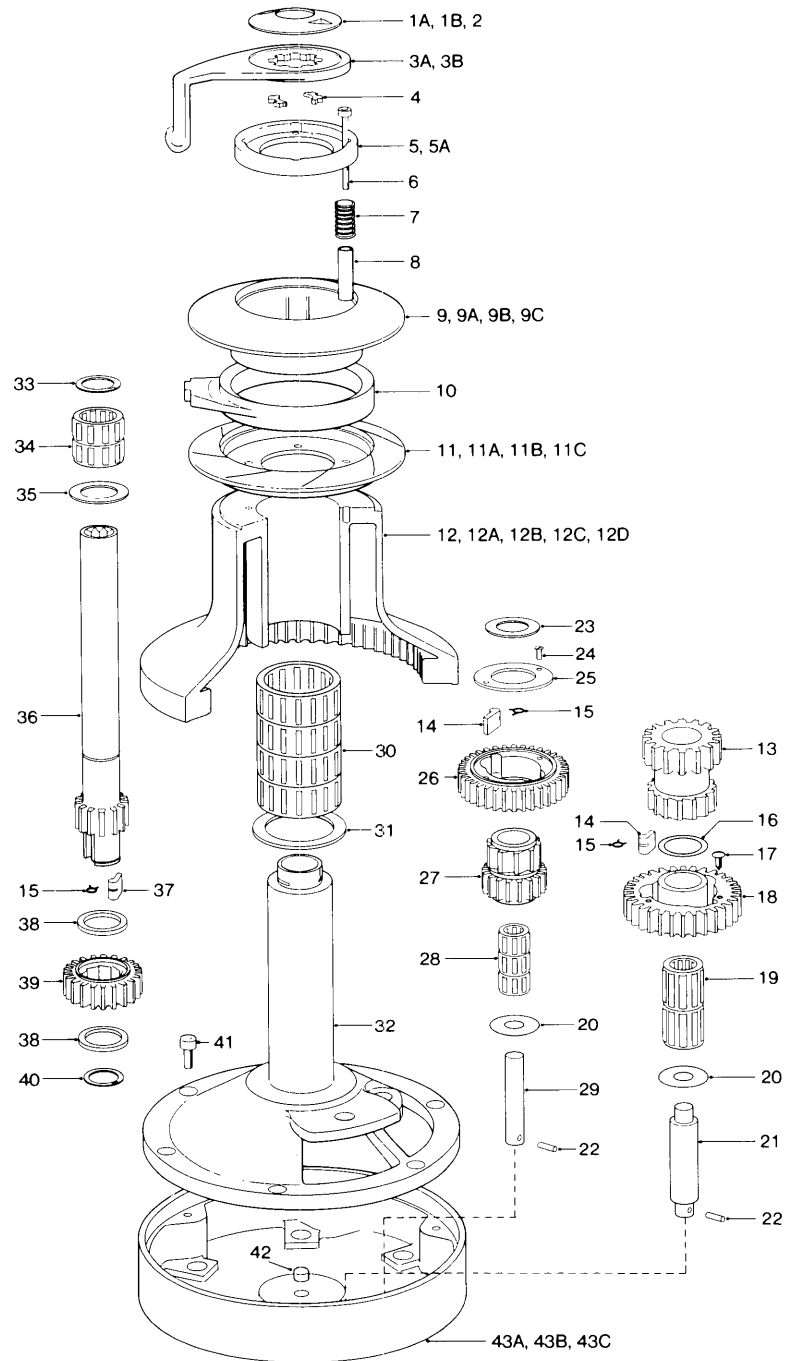
9b + 11b = 48066022

9c + 11c = 48066023

9b/9c/11b/11c are assembled components NOT
available separated.

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
16	45000965	Washer	1
17	B2233	Fir Tree Retainer	3
18	45000919	Pawl Gear	1
19	15000018	Roller Bearing Assy	2
20	15000247	Washer	2
21	15000239	Gear Spindle	1
22	B1501	3/16" x 3/4" Spirol Pin	2
23	15000719	Washer	1
24	B0543	M5x12 S/S Csk Hd Posidriv Screw	2
25	15000023	Retainer	1
26	45000922	Pawl Gear	1
27	45000921	Ratchet Gear	1
28	15000017	Roller Bearing Assy	3
29	15001587	Gear Spindle	1
30	15044121	Roller Bearing Assy	4
31	15000287	Drum Washer	1
32	45000917	Centre Stem	1
33	B2086	Circlip	1
34	15000019	Roller Bearing Assy	2
35	15000024	Washer	1
36	45000918	Main Spindle	1
37	1260/8	Pawl	2
38	15000303	Spacer	2
39	45000926	Ratchet Gear	1
40	B2075	Circlip	1
41	B0691	M10x20 S/S Skt Hd Cap Screw	6
42	15000723	Buffer	1
43a	45000930	Base (Grey) 66AST/66CST	1
43b	45000931	Base (Chrome) 66CCST	1
43c	45000932	Base (Bronze) 66BST/66BBST	1

No. 66ST



No. 66/3 ST

No 66 - 3 SPEED SELF TAILING WINCH

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
1a	45000700	Chrome Top Cap 66AST/66CST/66CCST	1
1b	45000701	Bronze Top Cap 66BST/66BBST	1
2	B6061	'O' Ring (Fitted In Item 1a/1b)	1
3a	45000903	Chrome Feeder Arm 66AST/66CST/ 66CCST	1
3b	45000904	Bronze Feeder Arm 66BST/66BBS	1
4	45000102	Collet	2
5	45000985	Upper Crown (Black)	1
5a	45000905	Upper Crown (Grey) 66AST/66BST/66CST	1
5b	48066000	Bronze Upper Crown Assy 66BBST	1
5c	48066001	Chrome Upper Crown Assy 66CCST	1
6	45000912	Spring	5
7	45000995	Spring Retainer (Black)	1
7a	45000925	Spring Retainer (Grey)	1
8	45000908	Stripper Ring (Grey)	1
9	45000989	Lower Crown (Black)	1
9a	45000909	Lower Crown (Grey) 66AST/66BST/66CST	1
9b	48066005	Bronze Lower Crown Assy 66BBST	1
9c	48066006	Chrome Lower Crown Assy 66CCST	1
10	B0841	M6 x 65 S/S Skt Hd Cap Screw	5
11	45000913	Spacer	5
12	45000938	Support Spacer	1
12a	B3880	Grommet	1
13	45000984	Drum Alloy (Black)	1
13a	45000914	Drum Alloy 66AST	1
13b	45000916	Drum Bronze 66BST/66BBST	1
13c	45000915	Drum Chrome 66CST/ 66CCST	1
13d	48066013	Drum Stainless Steel 66SST	1
14	15044121	Bearing	4
15	15000287	Washer	1
16	B0691	M10 x 20 Skt Hd Cap Screw	6
17	B0760	M 8 x 35 Skt Hd Cap Screw	3
18	45002017	Centre Stem	1
19	15000019	Bearing	4
20	B2086	Circlip	2
21	15065111	Hollow Dowel	2
22	45002063	Bridge Piece	1
23	15000024	Washer	1
24	15001188	Dowel	1
25	B0543	M5 x 12 Pozi Csk Hd Screw	2
26	15001318	Retaining Plate	1
27	15000094	Super Pawl	4
28	1260/7	Spring	10
29	45002066	Pawl Gear	1
30	48000002	3spd n/p Main Spindle	1
31	15000022	Spacer	2
32	15000242	Ratchet Gear	1
33	15000033	Spindle Extn	1

NOTE:

Conversion Kit for All Bronze and All Chrome winch:-

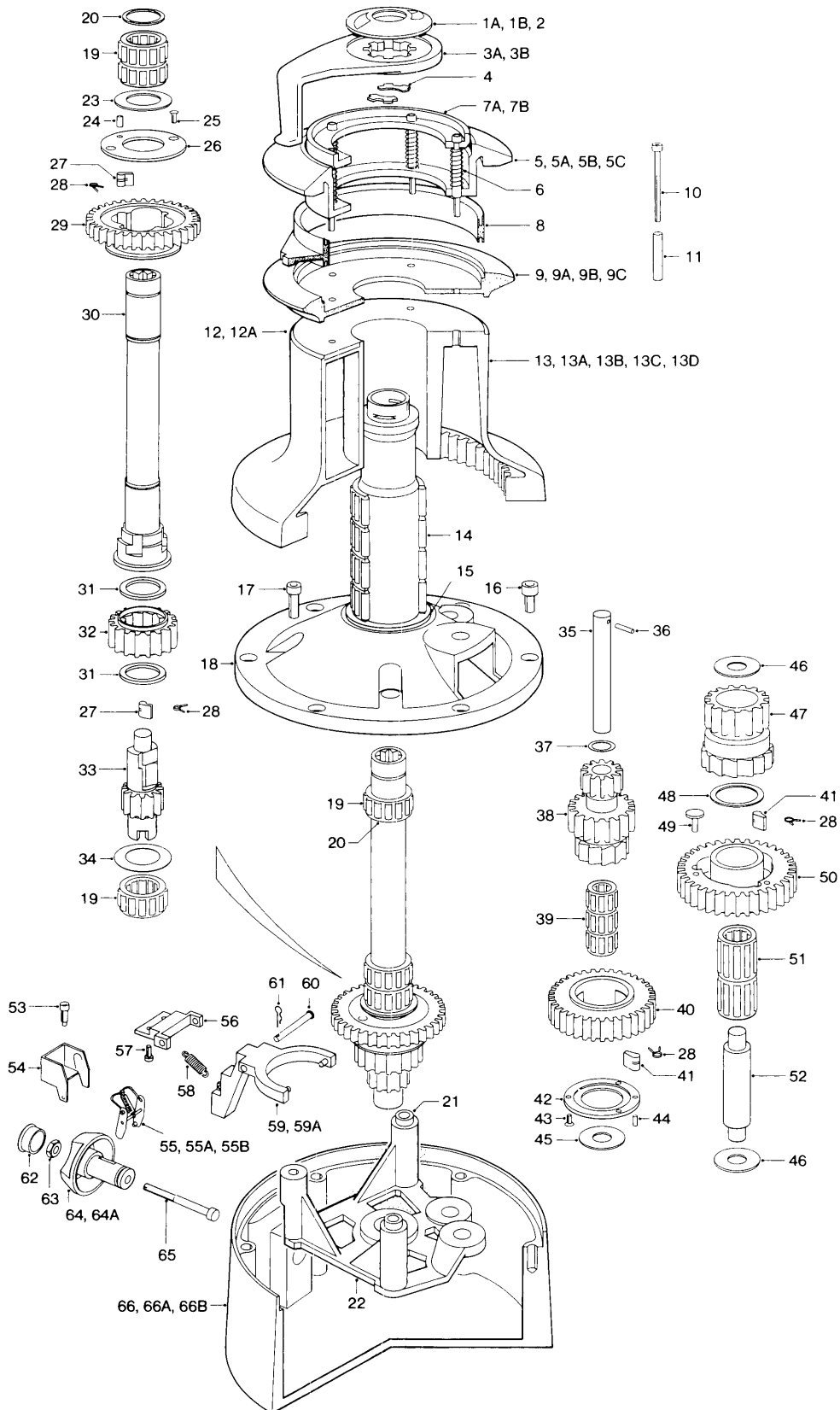
9b + 11b = 48066022

9c + 11c = 48066023

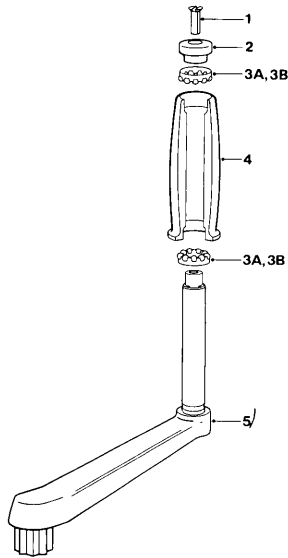
9b/9c/11b/11c are assembled components NOT available separated.

ITEM	PART No	DESCRIPTION	No Off
34	15000024	Washer	1
35	15000026	Gear Spindle	1
36	B1501	Pin	1
37	15001272	Washer	1
38	45002021	Idler Gear	1
39	15000017	Bearing	3
40	45002022	Pawl Gear	1
41	15000301	Super Pawl	6
42	15001317	Retaining Plate	1
43	B0543	M5 x 12 Pozi Csk Hd Screw	3
44	15001188	Dowel	1
45	15000247	Washer	1
46	15000247	Washer	2
47	45002020	Output Gear	1
48	15000246	Washer	1
49	B2233	Fir Tree Retainer	3
50	45002019	Pawl Gear	1
51	5000018	Bearing	2
52	15000035	Gear Spindle	1
53	15001276	Location Screw	1
54	15000203	Push Button Housing	1
55	15000212	Spring Extension	1
55a	15000204	Toggle Lever	1
55b	15000209	Toggle Arm	1
56	15000042	Bracket	1
57	B0678	M6 x 12 Skt Hd Screw	2
58	15000077	Fork Spring	1
59	15000041	Fork	1
59a	15000047	Fork Pins	2
60	15000046	Fork Spindle	1
61	15000158	Clip	1
62	15006010	Plug	1
63	B1024	M6 Std Hex Hd Nut	1
64	45002067	Push Button	1
64a	B2234	Indicator Insert	1
65	15001313	Plunger	1
66	45002137	Base (Grey) 3 spd	1
66a	45002139	Base (Bronze) 3 spd	1
66b	45002138	Base (Chrome) 3 spd	1

No. 66/3 ST



Nos. 1010/1120



8" Alloy Plain Handle

Cat No 2914 1010

10" Chrome Plain Handle

Cat No 2914 1120

Item	Part No	Part No	Description	No Off
1	B4276	B4276	10-24 UNC CSKHD Posidriv Screw	1
2	15100005G	15100005G	Spindle Cap	1
3a	B1653	B1653	3/16" S/S Ball	18
3b	15100004	15100004	Ball Bearing Cage	2
4	15100006G	15100006G	Handle Turn	1
5	18100011G	18100004	Handle Sub Assy	1

8" Alloy Lock In Handle

Cat No 2914 1011

10" Chrome Lock In Handle

Cat No 2914 1121

Item	Part No	Part No	Description	No Off
1	B4276	B4276	10-24 UNC CSK HD Posidriv Screw	1
2	15100005G	15100005G	Spindle Cap	1
3a	B1653	B1653	3/16" S/S Ball	18
3b	15100004	15100004	Ball Bearing Cage	2
4	15100006G	15100006G	Handle Turn	1
5	18100012	18100005	Handle Sub Assy	1
6	B1505	B1505	Spirol Pin	1
7	18100007G	18100007G	Lock Lever Sub Assy	1
8	15100013	15100013	Lock Spring	1
9	15100030	15100019	Sleeve	1
10	18100010	18100001	Lock In Sub Assy	1

10" Chrome Double Grip Lock In Handle

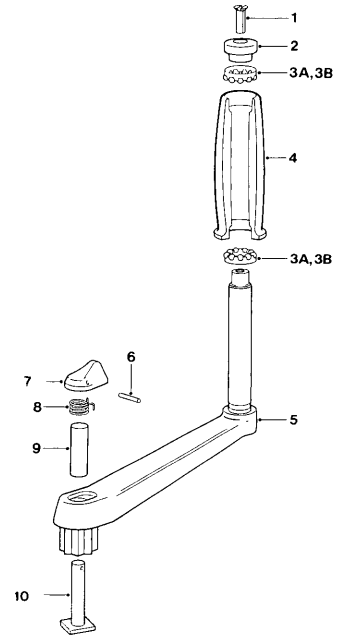
Cat No 2914 1122

Item	Part No	Description	No Off
1	B4276	10-24 UNC CSK HD Posidriv Screw	1
2	15100005G	Spindle Cap	1
3a	B1653	3/16" S/S Ball	18
3b	15100004	Ball Bearing Cage	2
4	15100006G	Handle Turn	2
5	15100016	Bush	1
6a	15100023	Handle Arm	1
6b	15100015	Handle Spindle	1
7	B1505	Spirol Pin	1
8	18100007G	Lock Lever Sub Assy	1
9	15100013	Lock Spring	1
10	15100019	Sleeve	1
11	18100001	Lock In Sub Assy	1

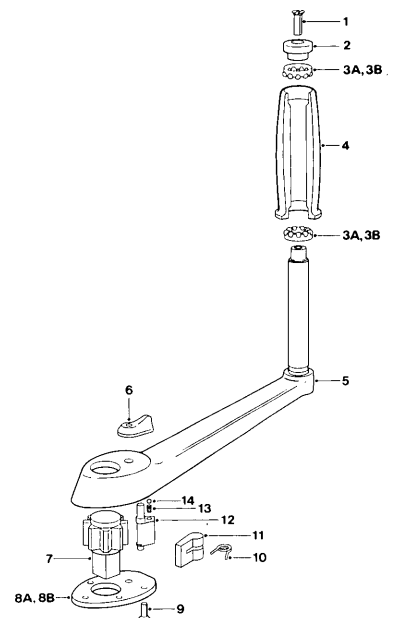
10" Chrome Ratchet Handle Cat No 2914 1370

Item	Part No	Description	No Off
1	B4276	10-24 UNC CSK HD Posidriv Screw	1
2	15100005G	Spindle Cap	1
3a	B1653	3/16" S/S Ball	18
3b	15100004	Ball Bearing Cage	2
4	15100006G	Handle Turn	1
5	18100006	Handle Sub Assy	1
6	15137202	Change Lever	1
7	1370/4	S/S Spindle	1
8a	1249/2	Retaining Plate	1
8b	1249/10	Stud	1
9	B0502	CSK HD Screw 2BA x 1/2" Long	8
10	1249/7	Pawl Spring	2
11	1249/5	Pawl	2
12	1249/6	Change Lever	1
13	15137204	Spring	1
14	B1650	5/32" S/S Ball	1

Nos. 1011/1121



No. 1370



Owners Servicing Log

Yacht (type)

(Name)

Model

Model

Primary (Genoa) Sheet Winches

Main Halyard Winch

Spinnaker Halyard Winch

Topping Lift Winch

Auxiliary Winch

Winch

Winch

Winch

Secondary (Spinnaker) Sheet Winches

Genoa/Jib Halyard Winch

Staysail Halyard Winch

Reef Winch

Mainsheet Winch

Winch

Winch

Winch

Servicing Record

Winch

Notes/Observations/Parts Used

Basic Service

Full Service

Date _____

Date _____

Catalogues Available Include:

Catalogues, Service Manuals and the useful Winch “How To” Booklet.

If you would like to receive your copy direct or more information on other Lewmar products contact your nearest Lewmar distributor.

- Lewmar Marine Equipment Catalogue
- Service Manual Volume 6
- Service Manual Volume 6 Specials
- Service Manual Volume 7
- Service Manual Volume 7 Specials
- “How To Service Your Ocean Winch” Booklet
(available in French, German, Spanish, Swedish
and English)

LEWMAR®

1. Lewmar warrants its products in normal usage to be free of defects in materials and workmanship for a period of three years from date of purchase by the original purchaser, subject to the conditions, limitations and exceptions listed below. Any part which proves to be defective in normal usage during that three year period will be repaired or replaced by Lewmar.
- A. Conditions and Limitations**
- i Lewmar's liability shall be limited to repair or replacement of the goods or parts defective in materials or workmanship.
 - ii Determination of the suitability of the material for the use contemplated by the buyer is the sole responsibility of the buyer and Lewmar shall have no responsibility in connection with such suitability.
 - iii Lewmar shall not be liable in any way for:
 - a. Failures due to use of products in applications for which they are not intended.
 - b. Failures due to corrosion, ultra violet degradation, wear and tear or improper installation.
 - c. Failures due to incorrect maintenance.
 - d. Failures due to conditions that exceed the product's performance specifications.
 - iv Product subject to warranty claim must be returned to Lewmar for examination unless otherwise agreed by Lewmar in writing.
 - v Lewmar shall not be responsible for shipping charges nor installation labour associated with any warranty claim.
 - vi Service by anyone other than authorised Lewmar representatives shall void this warranty unless it accords with Lewmar guideline's and standards of workmanship.

- B. Exceptions**
- Warranty is limited to one year in the case of the following:
- Bowthrusters
 - Electric motors and electrical equipment
 - Electronic controls
 - Hydraulic pumps, valves and actuators
 - Weather seals
 - Products used in "Grand Prix" racing applications
2. There are no warranties of merchantability fitness for purpose, or any other kind, express or implied, and none shall be implied by law. The duration of any such warranties that are nonetheless implied by law for the benefit of a consumer shall be limited to a period of one year from original purchase by the user. Some countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above may not apply to you.
 3. Lewmar shall not be liable for consequential damages to yachts, equipment or other property or persons due to any failure of Lewmar equipment. Some countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation exclusion may not apply to you.
 4. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from country to country.

Lewmar Marine Ltd. reserve the right to alter design and specification without prior notice.

*** This warranty covers all products, depicted in Lewmar's Power and Sail marine equipment catalogue 1994, purchased after October 1st 1993.**

D LEWMAR GARANTIE

1. Lewmar gewährleistet die Einsatzfähigkeit seiner Produkte gegenüber dem Erstkäufer für eine Frist von drei Jahren vom Kaufdatum gegen Materialdefekte und Verarbeitungsfehler beim ordnungsgemäßen Einsatz der Produkte; diese Garantie gilt unter den folgenden Bedingungen, Einschränkungen und Ausnahmen: Nur die Teile, die innerhalb dieser Frist von Lewmar als defekt anerkannt werden, werden nach Wahl von Lewmar entweder gesamt oder teilweise ausgetauscht, bzw. instandgesetzt.
- A. Bedingungen und Einschränkungen**
- i Die Lewmar Garantie ist ausdrücklich auf Austausch der Waren oder Teilen davon, die im Material oder bei der Verarbeitung defekt geworden sind, beschränkt; die Garantie ist ausgeschlossen, wenn die Nutzungsbeeinträchtigung durch normalen Gebrauch der Sache (Verschleiß) entstanden ist.
 - ii Der Käufer des Materials trägt allein die Verantwortung dafür, daß das von ihm eingesetzte Material auch für den vorgesehenen Anwendungszweck geeignet ist; Lewmar übernimmt in keinem Falle die Gewährleistung dafür, daß das Material, welches der Käufer einsetzt, auch für den entsprechenden Zweck geeignet ist.
 - iii Die Garantie und Haftung durch Lewmar schließt die Fälle nicht ein, bei denen folgende Voraussetzungen gegeben sind:
 - a. Ausfälle oder Schäden aufgrund des Einsatzes von Produkten für Zwecke, für die diese nicht hergestellt worden sind.
 - b. Ausfälle aufgrund von Korrosion, ultravioletter Strahlung, Abnutzung, Verschleiß der Montagefehlern.
 - c. Ausfälle aufgrund mangelhafter Wartung.
 - d. Ausfälle aufgrund von Bedingungen, die außerhalb des Leistungs- und Einsatzspektrums des Produktes liegen.
 - iv Produkte, für die Garantieansprüche geltend gemacht werden, müssen - falls mit Lewmar nichts anderes vereinbart worden ist - zur Untersuchung an Lewmar zurückgesandt werden.
 - v Die Versandkosten un/oder Montagekosten im Zusammenhang mit den Garantiearbeiten gehen zu Lasten des Käufers.
 - vi Wartungsarbeiten, die Dritte an den Produkten durchführen, führen zum Erlöschen von Garantieansprüchen; es sei denn, sie wurden gemäß der von Lewmar festgelegten Richtlinien und Ausführungsnormen ordnungsgemäß durchgeführt; diese Einschränkung gilt nicht, wenn Lewmar Vertragshändler die Wartungsmaßnahmen durchgeführt haben.

- B. Ausnahmen**
1. Abweichend von der dreijährigen Garantieregelung gilt für die folgenden Teile lediglich eine Gewährleistung von 12 Monaten:
 - Budstrahlruder
 - Elektromotoren und elektrische Anlagen.
 - Elektronische Steuerungen
 - Hydropumpen-, Ventile und - Betätigungselemente
 - Witterungsdichtungen
 - Produkte, die im "Grand Prix" Rennapplikationen zur Anwendung kommen.
 2. Lewmar übernimmt darüberhinaus keine Gewähr dafür, daß die von ihr gelieferten Artikel verkäuflich, zweckdienlich oder in irgendeiner anderen Art überhaupt einsetzbar sind. Soweit aufgrund von speziellen Landesgesetzen andere Regelungen vorgeschrieben sind, ist die Gewährleistung durch Lewmar von vornherein auf einen Zeitraum von 12 Monaten nach dem Kauf in diesen Ländern beschränkt.
 3. Lewmar übernimmt in keinem Falle die Haftung für Folgeschäden an Yachten, Ausrüstungen, an fremden Eigentum, für Personenschäden und für sonstige Schäden, die auf einem Ausfall von Lewmar Artikeln zurückzuführen sind.
 4. Diese Garantie zusage gilt zusätzlich zu den jeweils geltenden gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen in Käuferland, die gegenüber dem entsprechenden Verkäufer geltend gemacht werden können.

Lewmar Marine Ltd. is grundsätzlich berechtigt, den Entwurf und die technische Beschreibung und Herstellung von Produkten gegenüber den Darstellungen im Katalog ohne weiteren technischen Hinweis zu verändern, soweit Lewmar dieses geboten erscheint.

Die Garantie betrifft alle Produkte, die im Seglerkatalog 1992/1993 angeboten werden und vom Erstkäufer nach dem 01. Juli 1992 erworben worden sind. Anhand der Einkaufsquittung ist bei der Geltendmachung der Garantie der Einkauf entsprechend nachzuweisen.

F LIMITES DE LA GARANTIE LEWMAR

1. Lewmar garantit ses produits en service normal contre tous défauts de matière et de fabrication pendant trois ans à compter de la date d'achat du produit par l'acheteur d'origine, sous réserve des conditions, des limites et des exceptions énumérées ci-après. Toute pièce avérée défectueuse en utilisation normale au cours de cette période de trois ans sera réparée ou remplacée par Lewmar.
- A. Conditions et limites de la garantie**
- I. La responsabilité de Lewmar se limitera à la réparation ou au remplacement des éléments ou des pièces présentant un défaut de matière ou de fabrication.
 - II. La détermination de la conformité du matériel à l'utilisation à laquelle l'acheteur le destine relève de la seule responsabilité de l'acheteur, Lewmar dégageant à cet égard toute responsabilité.
 - III. La responsabilité de Lewmar sera totalement dégagee dans les cas suivants:
 - a. Défauts de fonctionnement dus à l'utilisation de matériels pour des applications autres que celles auxquelles ils sont destinés.
 - b. Défauts de fonctionnement résultant de la corrosion, de la dégradation par les rayons ultra-violet, de l'usure ou d'une mauvaise installation.
 - c. Défauts de fonctionnement résultant d'un défaut d'entretien.
 - d. Défauts de fonctionnement résultant d'un dépassement des caractéristiques du matériel indiquées sur les spécifications.
 - IV. Le matériel faisant l'objet d'une demande de garantie doit être réexpédié chez Lewmar pour examen, sauf indication contraire de Lewmar par écrit.
 - V. Lewmar ne prend pas à sa charge les frais d'expédition ni les frais d'installation relatifs à toute demande de garantie.
 - VI. Tout service après-vente non assuré par les représentants de Lewmar rendra nulle la présente garantie, sauf s'il est assuré conformément aux directives et aux conditions d'exécution de Lewmar.

- B. Exceptions**
- La garantie est limitée à 1 an dans les cas suivants:
- propulseur d'étrave.
 - moteurs électriques et équipement électrique.
 - appareils de commande électronique.
 - pompes hydrauliques, vannes et organes de commande.
 - joints d'étanchéité
 - matériels utilisés lors de courses "Grand Prix".
2. Il n'existe aucune garantie de qualité marchande pour certains usages ou de toute autre nature, explicites ou implicites, qui puisse avoir force de loi. La durée de telles garanties, qui ont toutefois force de loi vis-à-vis d'un consommateur, sera limitée à un an à partir de la date d'achat d'origine par l'utilisateur. Certains pays ne reconnaissant pas des limites de durée d'une garantie implicite, les conditions ci-dessus sont susceptibles de ne pas s'appliquer dans votre cas.
 3. Lewmar se dégage de toute responsabilité pour les dommages qui pourraient survenir à des yachts, à des matériels ou à tout autre bien ou à toute personne à la suite de toute avarie du matériel Lewmar. Certains pays ne reconnaissant pas l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou consécutifs à une avarie, les restrictions ou les exclusions dont il est question sont susceptibles de ne pas s'appliquer dans votre cas.
 4. La présente garantie vous confère des droits spécifiques en matière légale. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits légaux qui varient d'un pays à l'autre.

Lewmar Marine Ltd se réserve le droit de modifier la conception et la spécification de ses produits sans préavis. La présente garantie couvre tous les produits décrits dans le catalogue de matériel d'armement de navire 1994 acheté après le 1er octobre 1993.

E GARANTÍA LIMITADA DE LEWMAR



1. Lewmar garantiza que sus productos, para su utilización normal, están libres de defectos, en materiales y elaboración por un periodo de tres años tras la fecha de compra por el comprador original, con las condiciones, limitaciones y excepciones que se listan mas abajo. Cualquier parte que se demuestre que es defectuosa tras su uso normal durante dicho periodo de tres años será reparada o reemplazada por Lewmar.
- A. **Condiciones y limitaciones.**
 - i La responsabilidad de Lewmar estará limitada a la reparación o sustitución de las mercancías o componentes defectuosos en materiales y mano de obra.
 - ii La determinación de la idoneidad del material para el uso que pretende darle el comprador es responsabilidad exclusiva del mismo y Lewmar no tendrá ninguna responsabilidad en conexión con dicha idoneidad.
 - iii Lewmar no será responsable en ninguna forma por:
 - a. Fallos debidos al uso de productos en aplicaciones para las cuales no están previstos.
 - b. Fallos debidos a corrosión, degradación debida a la exposición a rayos ultravioleta, desgaste y roce o instalación inadecuada.
 - c. Fallos debidos a un mantenimiento incorrecto.
 - d. Fallos debidos a condiciones que exceden las especificaciones de prestaciones del producto.
 - iv. El producto sujeto a una reclamación de garantía debe ser devuelto a Lewmar para su examen a menos que se acuerde otra cosa por escrito con Lewmar.
 - v. Lewmar no será responsable de los gastos de transporte o instalación asociados a ninguna reclamación de garantía.
 - vi. La garantía quedará anulada por el Servicio de cualquiera que no sea un representante autorizado por Lewmar a menos que siga las directrices y estándares de trabajo de Lewmar.

B. Excepciones.

La garantía está limitada a un año en los siguientes casos:

- Propulsores de proa.
 - Motores eléctricos y equipos eléctricos.
 - Controles electrónicos
 - Bombas, válvulas y actuadores hidráulicos
 - Juntas de protección ambiental.
 - Productos utilizados en competiciones de «Alta Competición»
2. No habrá garantías de adecuación mercantil para propósito, o de ninguna otra clase, expresa o implícita, y ninguna puede ser implícita por ley. La duración de cualquiera de dichas garantías que a pesar de ello fuera implícita por ley en beneficio de un consumidor, estará limitada a un periodo de un año a partir de la compra original por el usuario. Algunos países no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo cual esto puede no ser aplicable en su caso.
 3. Lewmar no será responsable de posibles daños derivados en yates, equipamiento u otras propiedades o personas debido algún fallo de un producto Lewmar. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados, por lo que la anterior limitación puede ser no aplicable en su caso.
 4. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y Ud. puede tener otros derechos legales que varían de un país a otro.

***Esta garantía cubre todos los productos, mostrados en el catálogo Lewmar Power & Sail marine equipment catalogue 1994, comprados después del 1º de Octubre de 1993. Sentence EEC regs. Los molinetes de ancla Lewmar cumplen (cuando ello sea aplicable) la directiva 89/33/EEC de la C.E.E. a propósito de la compatibilidad electromagnética.**

S LEWMAR BEGRÄNSAD GARANTI



1. Lewmar lämnar tre års garanti avseende material- och tillverkningsfel vid normal användning. Garantitiden räknas från inköpsdatum och lyder under de villkor, begränsningar och undantag som anges nedan. Eventuella fel som uppträder under garantitiden kommer att repareras eller bytas ut av Lewmar.
- A. **Villkor och begränsningar**
 - i Lewmar:s ansvar är begränsat till reparation eller utbyte av delar som är behäftade med material- eller tillverkningsfel.
 - ii Ansvaret för att avgöra produktens lämplighet för avsett syfte vilar helt på köparen. Lewmar påtar sig inget ansvar avseende sådan lämplighet.
 - iii. Lewmar påtar sig inte något som helst ansvar för:
 - a. Fel som följt av att produkten har använts för icke avsett syfte.
 - b. Fel på grund av korrosion, nedbrytning på grund av UV-ljus, slitage och nötning eller felaktig installation.
 - c. Fel på grund av felaktigt underhåll.
 - d. Fel på grund av förhållanden som ligger utanför produktens specifikation.
 - iv Vid garantianspråk måste produkten returneras till Lewmar för undersökning, såvida inte annat har avtalats skriftligen.
 - v Lewmar betalar varken eventuella transportkostnader eller arbetskostnader i samband med garantikrav.
 - vi Service som utförs av personal som inte är auktoriserad av Lewmar är ett brott mot denna garanti, såvida inte arbetet utförs enligt Lewmars riktlinjer och normer.

B. Undantag

Garantin är begränsad till ett år i följande fall:

- Bogpropeller
 - Elmotor och elektrisk utrustning
 - Elektroniska kontroller
 - Hydraulpumpar, ventiler och manöverdon
 - Tätningar
 - Produkter som används vid kappsegling i Grand Prix-sammanhang
2. Det finns, varken uttryckligen eller underförstått, inga garantier avseende produktens lämplighet för ett visst syfte, eller av annat slag, och sådana garantier kan inte införas genom lagstiftning. Giltighetstiden för garantier som lagstiftas till förmån för konsumenten är begränsad till ett år från produktens ursprungliga inköpsdatum. Vissa länder tillåter inte begränsning av giltighetstiden för påförda garantier, varför det ovanstående kanske inte gäller i ditt land.
 3. Lewmar påtar sig inget ansvar för sekundära skador på båtar, utrustning, annan egendom eller personer på grund av fel på Lewmar-utrustning. Vissa länder medger inte uteslutande eller begränsning av följdskador eller sekundära skador, varför ovanstående begränsning eventuellt inte gäller i ditt land.
 4. Denna garanti ger dig vissa juridiska rättigheter, och eventuellt även andra juridiska rättigheter som varierar från land till land.

Lewmar Marine Ltd. förbehåller sig rätten att ändra konstruktion och specifikationer utan föregående meddelande.

*** Denna garanti omfattar alla produkter som ingår i Lewmar's Power and Sea marine-katalog 1994, inköpta efter den 1 oktober 1994.**

Publication Code: B2196

LEWMAR MARINE LIMITED

Southmoor Lane, Havant, Hampshire, PO9 1JJ, England
Tel: (+44) 01705 471841 Fax: (+44) 01705 476043

LEWMAR MARINE

New Whitfield Street, Guilford, CT 06437, USA
Tel: (+1) 203 458 6200 Fax: (+1) 203 453 5669

LEWMAR MID EUROPE BV

Branderweg 19, 8042 PD Zwolle, Holland
Tel: (+31) 38 4214668 Fax: (+31) 38 4215642

LEWMAR MARINE SUD EUROPE SARL

Avenue Marillac, La Ville En Bois, 17000 La Rochelle, France
Tel: (+33) 46 50 50 46 Fax: (+33) 46 50 59 04

LEWMAR SUD EUROPE CANNES

Allée Charles Nungesser, Parc d'Activité de la Siagne
06210 Mandelieu, France
Tel: (+33) 93 48 80 48 Fax: (+33) 93 90 24 61

LEWMAR SUD EUROPE BARCELONA

Joan de Borbó 92, 08039 Barcelona, Spain
Tel: (+34) 3 221 94 37 Fax: (+34) 3 225 19 49

LEWMAR MARIN AB

Argongatan 8, S-431 53 Mölndal, Sweden
Tel: (+46) 31 277130 Fax: (+46) 31 273116

LEWMAR®